

gplönerseeblick

Das kostenlose Monatsmagazin rund um den größten See in Schleswig-Holstein



11. Plöner Kulturnacht

PROFIL

Michael Labonte

HANDLICH

Käse mit Ris

NATÜRLICH

Naturbursche Peter Wolff

GASTLICH

Restaurant Alte

Schwimmhalle am Schloss

GESCHÄFTLICH

die "neue" Lübecker Straß in Plön

OHRWURM

Limited Edition

ÜBERBLICK

Veranstaltungskalender September 2011 rund um die Plöner Seen

JAHRGANG 1 AUSGABE 6 SEPTEMBER 2011





11. Plöner Kulturnacht – das Festival der Musiker, Komödianten und Kleinkünstler in der Innenstadt

Die lange Nacht der Nächte in Plön ist wie- Am Lübschen Tor: Tonga, die Entfesselungs- Mehr Infos bekommen Sie übers Internet: len mit der 11. Kulturnacht in den Geschäften, schein" auf der Straße, am Lübschen Tor und auf dem In der Fußgängerzone: Comedy Artistik in XXL Wentorper Platz zeigen, wie kreativ unsere Mit- mit Björn de Vill, Feuershow mit Flambada glieder sind", sagt Imke Wegener, die 1. Vorsit- In den Geschäften: Anna Zink – Sexy ist was anzende des Stadtmarketing Vereins Plön am See. deres – Laila, Vokal-Piano-Duo. Zu unmöglichen Zeiten, an bekannten und un- Am Wentorfer Platz: Abrakadabra – die Karten bekannten Orten, mit einer nie da gewesenen lügen nicht – Aladins Feuer- und Fakirshow Unterhaltung für alle jungen, "mittelalterlichen und älteren" Besuchern eine Bandbreite, Restaurant Alte Schwimmhalle am Schloss: Van die sich hören und sehen lassen kann. Es sind rer, junge Bands und auch dabei, der aus der RTL-Kult-Fernsehserie Dittsche: "Das wirklich wahre Leben", die Schildkröte alias Franz Jarschiedet: "Halt die Klappe, ich hab Feierabend!" gi! Bei der Kulturnacht tritt Mr. Piggi mit der Hamburger Band "Bonds" auf und präsentiert "Die Kulturnacht ist neben dem Stadt-Bucht-Rock 'n' Roll, Blues und Balladen.

23 Aktionsorte, 28 Künstler, die alle fast drei Mal Kulturmeile. Hier sind nur einige der Höhe- keting Verein. punkte des nächtlichen Treibens in Plön, die wir aufzählen möchten:

der reserviert für den 2. September. "Wir wol- show – Kinder- und Jugendzirkus "Sonnen- www.stadtmarketing-ploen.de

Vielfalt bietet das Programm der Kulturnacht Im Astra Filmtheater: Almanya – Willkommen

in Deutschland!"

Blue Music.

sowohl Profis der Unterhaltung, die auftreten, In 30-Minutentakten wird das Programm in der als auch Nachwuchskünstler, Hobby-Zaube- Innenstadt abgewickelt, jeder Besucher kann ganz individuell an Hand des Flyers seine ganz persönlichen Highlights zusammenstellen und besuchen. Eine Mischung der ganz individuelnach, der sich immer mit dem Spruch verab- len Art. Ob in den Geschäften, auf der Bühne oder unter freiem Himmel, Sänger, Kleinkünst-Franz Jarnach, Schauspieler und Musiker, ist be- ler, Gaukler, Feuerschlucker, Musikbands immer kannt auch unter dem Künstlernamen Mr. Pig- im Wechsel, das sind die kulturellen Ereignisse einer Nacht.

Fest eine feste Größe im Plöner Veranstaltungskalender. Diese Höhepunkte in der Kreisstadt zu unterschiedlichen Zeiten auftreten, füllen haben sich auf Grund der Qualität und Profeseine Unterhaltungsstrecke von sieben Stunden, sionalität hervorragend etabliert, so dass für der Mitternachtsfilm "Almanya –Willkommen Geschäftsleute, Einwohner, Besucher und Touin Deutschland"! lockt die Astra Filmtheater Be- risten diese Feste einfach großartige Erlebnisse sucher bis weit nach Mitternacht auf die Plöner sind", sagt Imke Wegener vom Plöner Stadtmar-

> Eines steht jeden Falls bereits vor dem Fest fest, die 11. Plöner Kulturnacht ist wieder einmal eine ungewöhnliche Veranstaltung, an ungewöhnlichen Plätzen zu ungewöhnlichen Zeiten, GG



der Spitzenklasse, in Aktion.

Foto: Klaus-Henry Flemming

Stadtmarketing Plön am See e.V. www.stadtmarketing-ploen.de

Inhalt

Man kann es fast nicht glauben, was Petrus uns da im Ferienmonat August an Wetter-Kapriolen geliefert und angetan hat. Land unter, Straßen verwandelten sich in Flüsse, aus tiefer gelegenen Flächen entstanden Seenlandschaften, die Wassersportler hatten ihre Liebe Mühe und Not mit Rasmus, der nach Gutherrenart die Segler, Ruderer und Kanuten so richtig im Stich ließ. Mal peitschten Sturmböen über das Wasser, mal wirkten die Seen wie Ententeiche, da war dann Flautenschieberei angesagt. Mit Konstanz hatte das ganze sehr wenig zu tun. Unser Titelfoto drückt den ganzen Frust der Segelsportler ziemlich deutlich aus.

Was soll's! Das Magazin ist trotzdem wieder praligefüllt mit Geschichten und Geschichtchen.

Die Plöner Kulturnacht eröffnet gleich zu Beginn des Monats den Reigen der Veranstaltungs- und Unterhaltungsreihe. Ohrwürmer in der Plöner Fußgängerzone und im Restaurant Schwimmhalle am Schloss. Ein Küchenchef der mit viel Musik im Hinterarund seine Menüs zelebriert. Ein Ökowirt, der 13 ha in Marienwarder bewirtschaftet und Tomatenspezialist ist. Es fehlt auch nicht der richtige Biss, denn die Frage sei erlaubt: Alles Käse oder was? Die Antwort finden Sie im Magazin mein plönerseeblick. Naturprodukte haben jetzt Hochkonjunktur, das feuchtwarme Wetter lässt sie sprießen, wachsen und gedeihen, die Wald- und Wiesenpilze. Aufgepasst, unser Preisrätsel ist diesmal nicht ungefährlich. Ach ja, die Plöner Fußgängerzone ist in der Lübecker Straße erweitert worden, gestalterisch schöner, geschäftlich absolut interessanter. Neugierig geworden, dann schlendern Sie doch einfach mal durch die neue Einkaufsmeile und lassen sich beim Einkauf einfach mehr Zeit! Es lohnt sich. Fit foreva, ein Sportstudio nur für Frauen haben wir besucht. Das Portrait über Michael Labonte vom Technischen Hilfswerk ist hochinteressant und bringt einwenig Internationalität ins Magazin. Abwechslungsreich, optisch ein Blickfang, inhalt-

lich mit vielen interessanten Themen, das ist das Magazin mein plönerseeblick, Ausgabe Nummer 6.

Impressum

Herausgeber: KentschMedia, Wolfgang Kentsch Am Lübschen Tor 4 · 24306 Plön Telefon 04522 50 27 73 · Fax 04522 50 27 74 info@meinploenerseeblick.de www.meinploenerseeblick.de

Redaktionsleitung: Gert Girschkowski, GG Telefon 04522 21 14 · mobil 0176 61 25 75 65 info@meinploenerseeblick.de Redaktion: Kerstin Emma Ahrens, KEA Hans-Hermann Fromm, HHF

Anzeigenleitung: Gitti Kentsch Telefon 04522 50 27 73

anzeigen@meinploenerseeblick.de

Titelfoto: Jessen Fotografie, Plön

Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen sowie alle Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck (auch auszugsweise) nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen sind die Inserenten selbst. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Fotos und Texte. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Unsere aktuellen Mediadaten wie Anzeigengröße und Preisliste finden Sie im Internet unter: www. meinploenerseeblick.de

editorial

schön, dass Sie wieder unser Monatsmagazin mein plönerseeblick in Händen halten. Wir freuen uns in der Redaktion darüber, dass wir die schweren Starthürden überstanden haben. Immerhin Heft 6 ist auf dem Markt



und die Reaktionen sind sehr erfreulich. "Wann kommt denn plönerseeblick. Wo liegt denn plönerseeblick aus, wo kann ich es mir abholen"? Diesen Fragen begegnen wir immer häufiger. Es hat sich schon ein bisschen verselbständigt, ist angekommen bei den Bewohnern in Stadt und Land. Kurz und knapp, das "mein" wird einfach weggelassen, zeigt es doch, das sich die Leser mit dem Monatsmagazin identifizieren. So soll es ja auch sein, es war von Anbeginn unser Ansatz: Menschen aus der Region zu portraitieren, Geschichte und Hintergründe von Vereinen und Verbänden Ihnen näher zu bringen, Appetit zu machen auf lukullische regionale Gerichte, Besonderheiten und Eigenheiten in unserer Seelandschaft für Sie zu entdecken. Wir wollen Sie teilhaben lassen an dieser wundervollen Naturlandschaft, wollen Schätze heben mit unseren Berichten und Reportagen.

Der September ist der neunte Monat des Jahres im Gregorianischen Kalender und hat 30 Tage. Für uns Nordeuropäer ist dieser Monat leider wieder von besonderer Bedeutung:

Historische deutsche Namen für den September sind Scheiding, Herbstmond, Herbsting, Holzmonat und Engelmonat. Am 22. oder 23. September ist die Tagundnachtgleiche – die Sonne steht genau über dem Äguator und geht an diesem Tag genau im Osten auf und genau im Westen unter. An diesem Tag beginnt, astronomisch gesehen, der Herbst. Wie schnell ist doch der Sommer vergangen, hatten wir überhaupt eine richtige, warme Sommerzeit? Der Sommer fand in diesem Jahr nur tageweise statt, das ist das betrübliche Fazit. Können wir uns auf einen "Altweibersommer" freuen, auf goldene Tage und kühle Nächte? Sicherlich sind die Wetterforscher und Meteorologen durch ein Wechselbad der Gefühle gegangen, denn die Vorhersagen waren alles andere als treffend. Sei's drum, wir können das Wetter nicht beeinflussen, wir haben es weltweit schon lange getan. Doch wollen wir alle hoffen, das die Bauernregel: Donnert's im September noch, wird der Schnee um Weihnacht hoch, nicht eintritt, denn schon der vergangene Winter war extrem kalt,

So weit wollen wir nicht vorauseilen, genießen wir "die güldene Sonne voll Freud und Wonne", freuen wir uns auf die 11. Plöner Kulturnacht, gleich zu Beginn des Monats September. Sammeln und genießen wir heimische Pilze, konservieren die Früchte der Natur oder Hinterfragen einen Bösdorfer THW-Geschäftsführer über seinen Einsatz in Pakistan.

Sie merken schon liebe Leserinnen und Leser, der Vielfalt in und aus der Region sind kaum Grenzen gesetzt, wir nehmen Sie mit, nicht auf eine Reise rund um die Welt, aber dafür wieder einmal in 30 Tagen rund um die Plöner Seenlandschaft.

Viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen das Team mein plönerseeblick

Ihr Wolfgang Kentsch







Käse mit Biss

Der Milchnachschub für die schmackhaften Spezialitäten auf dem Käsehof Biss bei Dersau geht niemals aus. Dafür sorgen die 100 eigenen Kühe des Vollerwerbsbetriebes, der sich seit mehr als 100 Jahren im Familienbesitz befindet. Heute leben dort drei Generationen

"Unser Vater war immer ideenreich und probierte gern neue Sachen aus", erzählt der Erstgeborene, Sönke Biss. Und so hat der Hof an der B 430, zwischen Neumünster

weit. Mit einfachsten Mittel stellte Sönke Biss aus 200 Litern Milch den ersten hofeigenen Käse her. Ein großer Topf, den er umgebaut hatte, diente als "Käsewanne". "Den hatte ich günstig bei einer Auflösung in Plön erstanden", erinnert sich der Käseprofi. Mutter Renate musste ihren Gewölbekeller räumen, dieser wurde dann kurzerhand zum Reiferaum umfunktioniert.

Zum Selbstverzehr waren die ersten 20 Laibe zuviel, so dass mit Verwandten und Freun-

Direkt an der B 430 liegt der Käsehof Biss.

und vermarktet die bäuerlichen Leckereien über die angeschlossenen Mitglieder.

2001 hieß es dann "Hopp oder Top" und Sönke Biss, der bei der Käserei Behl tätig war und bis dahin den Hof-Käse nach Feierabend und an Wochenenden produzierte, stieg in das Familienunternehmen ein. In Eigenleistung wurde der Bullenstall zu einer professionellen Käserei mit Reiferaum umgebaut. Aus der Diele und dem alten Pfedestall entstand ein rustikaler Hofladen mit einem breiten Käseangebot aus eigener Herstellung und von Käse-Straßen-Kollegen sowie ländlichen Produkten und natürlich den passenden Weinen. Im vergangenen Jahr wurde das Käse-Café eröffnet.

Mindestens einmal wöchentlich verarbeitet Sönke Biss 1500 Liter melkfrische Vollmilch. Aus sechs Grundsorten zaubert der Käseprofi, je nach Reifegrad und mit Kräutern versehen, eine Vielzahl an Geschmacksvariationen von mild über fein würzig bis herzhaft. "Heini's Bester", zu Ehren des Ideengebers der Käserei, ist der Hof-Klassiker. KEA

Käsehof Biss 24326 Dersau, Telefon 04526 / 15 97 Öffnungszeiten: Sommer (Ostern bis November): Mo.-Sa. 8-19 Uhr / So. 14-19 Uhr Winter (November bis Ostern): Mo.-Fr. 9-18 Uhr / Sa. 9-14 Uhr



Senior Heinrich Biss (links) hatte die Idee, die Sohn Sönke umsetzt.

und Ascheberg, zwei Geschäftszweige – die Milchviehhaltung, für die der zweite Sohn Achim Biss verantwortlich zeichnet, und die Käserei mit Hofladen liegt in den Händen von Sönke Biss.

Nicht zuletzt der Umstand, dass Sönke Biss den Beruf des Molkereifachmann und Lebensmitteltechniker erlernte, brachte den Senior Heinrich Mitte der 1990er Jahre auf die Idee Käse zu produzieren. Anregungen holte sich der heutige Altenteiler bei einem Besuch im Käseland Holland.

Doch so einfach war das mit dem Käseherstellen nicht. Schließlich gab es Bestimmungen, die eingehalten werden mussten. Der Käse-Fachmann stand der Familie beratend zur Seite. Auf dem Biss'schen Hof wurde ge- Haus unterbrechen und die Kunden bedieplant, umgeräumt und letztlich ein Raum nen. Zudem schloss sich der Betrieb der Ver-

den eine Käse-Party gefeiert wurde. Doch so konnte und sollte es nicht weiter gehen. Schießlich sollte die Käserei ein neuer Erwerbszweig werden. Auf Veranstaltungen der Landfrauen wurden die ersten, noch namenlosen Käselaibe verkauft. Die Vermarktung nahm Formen an, und die hofeigene Spezialität wurde zudem auf Märkten ange-

Mit den Jahren wuchs der Wunsch eine ständige Verkaufsstelle einzurichten. In der Diele des Bauernhauses wurde eine kleine Verkaufsecke mit einem Kühlschrank eingerichtet und Mutter Renate Biss mit einer Funkklingel ausgerüstet. So konnte sie bei Bedarf ihre Arbeiten beim Melken oder im voll ausgefließt. Ende 1997 war es dann so- einigung "KäseStraße Schleswig-Holstein" an

Gewinner im Förde Sparkasse-Gewinnspiel stehen fest

rfoto (vlnr) Förde Sparkassen Regionaldirektor Peter Mordhorst, Wil

fried Staffen (Plön), Maria Burmeester (Plön), Wolfgang und Brigitte Lüth (Lütjen-

Jahren beim Plöner Stadtbuchtfest, hat sich die Förde Sparkasse diesmal mit einem Ge-

Stadt-Bucht-Fest beteiligt. "Wir wollten einfach einen neuen Weg gehen, statt der vielen Werbegeschenke, Giveawavs, wollten wir die Besucher an einem hoch-

wertigen Preisausschreiben beteiligen. Der eingeschlagene Weg war richtig, denn die Resonanzen waren hervorragend", sagte Peter

kasse. Drei Preise wurden ausgelobt: ein Plune Fahrrad im Werte von 775,- € der Firma Wittich winnspiel und Kinderschminken am 5. Plöner gewann Wilfried Staffen aus Plön. Der zweite

Preis, eine ganz außergewöhnliche Plön-Brille im Werte von 340,- € von Carstens Optic gewannen Wolfgang und Brigitte Lüth aus Lütjenburg. Wie Sie sich die Brille dann aufteilen ist bisher noch unbekannt. "Den Picknick-Rucksack können wir

gut gebrauchen, denn wir wandern gerne und lange Spaziergänge unternehmen wir auch", sagt Maria Burmester aus Plön, die sich mit ih-

Statt Kinderspiele, wie in den vergangenen Mordhorst, Regionaldirektor der Förde Spar- rem Mann Ernst am Preisausschreiben der Förde Sparkasse beteiligt hatten und den dritten





www.foerde-sparkasse.de In der Region zu Hause. 80-mal in Ihrer Nähe. Sparkasse



Michael Labonte im Gespräch

Das Technische Hilfswerk (THW) ist in seiner Struktur weltweit einmalig und als Bundesanstalt dem Bundesinnenministerium unterstellt. Oberster Dienstherr ist Bundesinnenminister Dr. Hans-Peter Friederich. Das THW ist auf Anforderung im In- und Ausland tätig. Das umfangreiche Hilfsprojekt in Haiti, nach dem starken Erdbeben zu Beginn des letzten Jahres, ist gerade beendet worden. Hier hat das THW 18 Monate lang mit bis zu 150 Einsatzkräften geholfen und z.B. mit 175 Millionen Liter Trinkwasser die Bevölkerung versorgt. Dazu kamen Hilfseinsätze in 50 Notlagern.

99 Prozent der Mitglieder des THW sind freiwillige Mitarbeiter, die aus allen Berufszweigen kommen. Eine Organisation, die weltweite Anerkennung findet und bei Katastrophen stets einsatzbereit ist. Einer der Koordinatoren für Auslandsprojekte ist THW Geschäftsführer Michael Labonte aus Bösdorf. Er ist für die Region Lübeck, Südost Schleswig-Holstein, verant-

tionen weitere Hilfe benötigen, von dieser

Unterstützung anfordern. Ebenso kann die

Polizei in Schleswig-Holstein und die Bun-

despolizei das THW anfordern. Beim Einsatz

mehrere THW Ortsverbände übernimmt die

THW GSt Lübeck die Koordinationsaufga-

Zwei Behälter für Trinkwasseraufbereitung, vorbereitet für den

ben ausserhalb der Einsatzstruktur. Bei Aus-

landseinsätzen wird das THW im Auftrag der

rer des THW können Staaten sein sowie die

Vereinten Nationen, die EU um nur einige zu

In welchen außereuropäischen Ländern wa-

Michael Labonte: 1998 war ich erstmals

für das THW im Ausland tätig. In Ruanda, hat

das THW der dortigen Bevölkerung die nach

dem Genozid 1994 das Land verlassen ha-

ben und nun wieder in die Heimat zurückge-

kommen sind, beim Aufbau ihrer zerstörten

Hütten und Häuser geholfen. Weiterhin

haben die Heimkehrer von uns aufberei-

ren Sie bei Hilfseinsätzen abgeordnet?

Michael Labonte, Sie sind THW Geschäftsführer in Lübeck und verwalten den Südosten Schleswig-Holsteins, wie ist es zu dieser Position aekommen?

Michael Labonte: Als Bauzeichner habe ich angefangen, dann war ich 12 Jahre bei der Bundeswehr, u.a. auch in der MUS, anschließend war ich beim BVS (Bundesverband für den Selbstschutz) bis ich

schließlich beim Technischen Hilfswerk (THW) einer Bundesinstitution landete. Heute bin ich beim THW in Lübeck für die Einsatzbereitschaft von 11 THW-Ortsverbänden mit rd. 1200 Helfern verantwortlich.

Die Aufgaben sind vielfältig, wo liegt der Schwerpunkt ihrer Arbeit beim THW?

Michael Labonte: Die Einsatzbereitschaft in unserem Gebiet aufrechtzuerhalten ist meine Pflicht. Der Brand am 23. Juni in Bad Oldesloe hat Fahrzeu- Rücktransport nach Deutschland. ge, Geräte, Ausrüstungen im Werte von

1 Millionen Euro zerstört, hier müssen wir schnell handeln und irgendwie kurzfristig für Ersatz sorgen. Heute ist der Ortsverband mit Unterstützung der Nachbar-OV, wieder einsatzbereit.

Wer ruft das THW, wer ist befugt und verantwortlich bei Katastrophen?

Michael Labonte: Katastrophenschutz (KatS) ist Ländersache, die Landrätin (im Kreis Plön) ist für die Bewältigung des KatS zuständig. Feuerwehren, und Hilfsorganisationen stehen den Kreis-Stadt- und Gemeindeverwaltungen bei der Bewältigung der Schadenslagen zur Verfügung. Das THW ist eine Bundesorganisation und kann, soweit eben aufgeführte Behörden und Organisa-

tetes Trinkwasser als Erstmaßnahme erhalten. Ein weiterer Einsatz führte mich nach tungsanlage eingewiesen.

rückgekehrt, eine heikle Mission?

Michael Labonte: Wir kistanischen Hilfskräfte im Camp.

Wie sah das Leben im Camp hinter dicken Mauern, Stacheldraht, Checkpoint und bei sengender Hitze aus?

Michael Labonte: Das Camp war vom Int. Humanitary Partnership (IHP) im UN-Auftrag eingerichtet worden. Man muss es sich so vorstellen, 1/2 Sterne Zelthotel mit Klimaanlage. Aber was nützt es, wenn tagsüber das Thermometer bis 47 Grad Celsius klettert, nachts immer noch 28 Grad sind. Meine "Zelle" hatte ein Maß von 2x2 Meter, eingerichtet mit einem Notbett, einem Klappstuhl und einer kleinen Kiste, die als Nachttisch diente, das war die Ausstattung. Strom, Wasser, Duschen, WC wie auf einem Campingplatz, aber wie gesagt äußerst spartanisch.



Vor wenigen Wochen sind Sie aus Pakistan zu-

ten einen logistischen Auftrag zur Rückführung zweier großer Trinkwasseraufbereitungsanlagen (TWAA). Mein Kollege Thomas Wiedemann aus Bahlingen (BW)und ich waren genau zu der Zeit da, als Osama bin Laden erschossen wurde. Wir durften unser abgesichertes Camp in Sukkur nicht verlassen. Die Anspannungen und die Gefährdungslage waren sehr groß. Überraschend gelassen und ziemlich ruhig reagierten dagegen unsere pa-

Bundesregierung tätig. Mögliche Anforde-

Im Camp arbeiteten auch Pakistani als Hilfskräfte, wie war das Vertrauensverhältnis?

Michael Labonte: Das Verhältnis zu den Einheimischen war durchaus gut. Wir hatten direkten Kontakt nur über die im Camp arbeitenden Menschen. Man kann natürlich nicht in die Menschen hineinsehen, aber der Umgangston im Camp kann man als durchaus freundlich bezeichnen. Die Einstellung gegenüber uns Europäern war bei einigen wenigen Hilfskräften reserviert. Das lag sicher an der Sprachbarriere, nur wenige Hilfskräfte sprachen englisch.

Fachkräfte sind in solchen Ländern Mangelware. Konnten die Pakistanis denn überhaupt die hochtechnischen Geräte aus Deutschland bedienen?

Michael Labonte: Unsere Unterstützung durch Hilfskräfte bezog sich überwiegend auf einfache Arbeiten. So wurden z.B. Kisten mit Ausstattung gefüllt und gestapelt. Oder Geräten wie Pumpen, Aggregate, Schlauchmaterialien, Roh- und Reinwasserwasserbehälter mussten aufgebaut und gereinigt, getrocknet und wieder in den Transportkisten verstaut werden. Diese Aufgaben bedürfen keiner großen Fachkenntnis. Beim Bau von Holzkisten wurden ebenfalls Pakistani herangezogen. Dies war eine Aufgabe die von den Hilfskräften gerne erledigt wurde. Jedoch gab es beim Einsatz von motorbetriebenem Werkzeug wie Trennschleifer, Handkreissäge, Schlagbohrer Vorbehalte diese, ohne eingehende Einweisung, in Betrieb zu nehmen. Durch die Sprachbarrikade konnte nicht jeder Einheimische in diese Maschinen eingewiesen werden. Die vorherige Einweisung in neue Geräte ist auch bei uns in Deutschland eine gängige Praxis.

Drei Wochen Pakistan, in einem Land das ein hohes Gefährdungspotenzial besitzt, welche Lehren, welche Erfahrungen haben Sie dort ge-

Michael Labonte: Ich habe von der Logistik, von der Umsetzung und der Mentalität dieser Menschen starke Eindrücke gewonnen, die Kontraste und Gegensätze sind sehr groß! Oft hatte ich das Gefühl, man befinde sich im Mittelalter. Trotzdem, oder gerade deshalb sind die Menschen, mit dem was sie haben, zufrieden. Ich habe aber auch viel Elend, und Leid sehen müssen. Es gibt dort Familien die unter einer einer Kunststoffplane leben und dies als Zuhause bezeichnen. Sehr viele Menschen, die nach dem verheerenden Hochwasser im August 2010 noch immer kein Zuhause haben. Menschen die nicht wissen ob oder wann sie wieder eine Mahlzeit bekommen. Es gibt dort Kinder (viele Kinder) die keinen Schlafplatz haben. Kranke, offensichtlich missgebildete Menschen, die keine Möglichkeit haben einen Arzt zu besuchen oder sich ein Hilfsmittel verschreiben zu lassen. Diese Liste könnte

ich endlos weiter führen Deshalb freut es mich besonders wieder zu Hause zu sein, bei meiner Familie, ehrlich gesagt, wieder mein geregeltes, verlässliches Leben führen zu

Was kommt jetzt, nach Pakistan für den THW Geschäfts-

Michael Labonte: Das Ta-

gesgeschäft holt einen schnell wieder ein. Es ist sicherlich nur eine Frage der Zeit, dann werden neben den derzeitigen Einsätzen (u.a. im Sudan) THW-Helfer in weiteren Kriesenregionen unserer Welt eingesetzt. Ob nach kriegerischer Auseinandersetzungen oder nach Natur-

katastrophen, das THW wird zur technischen Hilfe, zum Wohl der Menschen, weltweit eingesetzt. Die Entscheidung darüber fällt die Bundesregierung. Ob ich beim nächsten Einsatz wieder dabei sein werde, kann ich heute nicht sagen. Wir suchen viele junge Menschen, die bereit sind sich freiwillig und ehrenamtlich zu engagieren. Ob Frauen oder Männer, Mädchen oder Jungs, jeder der helfen will, kann Helfen lernen. Auslandseinsät-



Michael Labonte und Thomas Wiedemann vor den Alu-Transportkisten der Trinkwasseraufbereitungsanlager

ze des THW sind freiwillig. Kein THW Helfer geht in den Auslandseinsatz ohne technische, medizinische und mentale Vorberei-

Herr Labonte, vielen Dank für dieses Interview. Ich wünsche Ihnen viel Erfolg, machen Sie es gut und kommen Sie immer heil und aesund nach Bösdorf zurück, in ihre vertraute Heimat! Das Gespräch mit dem THW-Geschäftsführer Michael Labonte führte Gert Girschkowski.



GEMISCHTES GASTLICH

Kapitän Peter Wadephul hilft DI RG Wachminis

Zum Plöner Stadt-Bucht-Fest kommen sie immer gerne, das Ehepaar Peter und Hela Wadephul aus Bremen. Und immer mit schwerem Gepäck am Haken, das 3 Tonnen Dampfboot Fluth wird vom Liegeplatz an der Lesum nach Plön zum Großen Plönersee über die Straßen transportiert. Zum dritten Mal sind sie dabei und finanzieren alles aus eigener Tasche, selbst die Übernachtungen. Es sind Freunde des Stadt-Bucht-Festes geworden, weil sie die Atmosphäre lieben, den größten See in Schleswig-Holstein erkunden können und weil sie begeisterte Dampfboot Fans sind. Im Gepäck haben sie nach der Veranstaltung auch immer eine Spende für junge Menschen, die sich engagieren. In der Vergangenheit bekam die Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Plön eine Spende, in diesem Jahr sind es die Plöner DLRG Wachminis, die eine Spende von 200,- € von Peter und Hela Wadepuhl bekommen haben. Das sind die Einnahmen für Fahrten mit dem Dampfboot Fluth auf dem Plöner See im Rahmen des 5. Stadt-Bucht-Festes. "Wir freuen uns sehr über diese Spende, die Summe wird ausschließlich unserer Jugendarbeit zugeführt, denn für uns steht die Förderung und Nachwuchsarbeit in der Plöner DLRG-Gruppe an vorderster Stelle", sagt Martina Bläse, Ausbilderin u. Technische Leiterin. Seit 6 Jahren werden Kinder im Alter von 9 bis 13 Jahren in den Wachdienst einbezogen. Die Wachminis werden in den Umgang mit Funkgeräten und Rettungsboot einbezogen, gehen Wache auf der Station Prinzeninsel. So lernen und übernehmen die jungen Menschen schon frühzeitig Verantwortung. GG / Foto: HFR



Fluth-Dampfboot Langner & Burmeister

– Neues Büro für Immobilien, Finanzierungen und Versicherungen in Plön

Plön. "Wir beraten Sie, wie auch wir gerne beraten werden: ehrlich, individuell, verständlich und persönlich" – das ist das Credo von Oliver Langner, Kaufmann in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft und Bankkaufmann Lasse Burmeister. Gemeinsam haben sie jetzt in der Bahnhofstraße 10 in Plön ein neues Büro für Immobilien, Finanzierungen und Versicherungen eröffnet. "Wir haben fast sieben Jahre beide für ein Kieler Finanzdienstleistungsunternehmen gearbeitet und nun Überlegungen, gemeinsam in die Selbstständigkeit zu wechseln, in die Tat umgesetzt", freuen sich Langner und Burmeister, auch über die vielen Willkommensgrüße zur offiziellen Geschäftseinweihung im August. "Wir zwei ergänzen uns gut und können alle Dienstleistungen aus einer Hand anbieten, beispielsweise bei Kauf, Finanzierung und Absicherung einer Immobilie", betont Oliver Langner. Dies und ihren starken Internetauftritt sehen sie als ein besonderes Alleinstellungsmerkmal.

Im Bereich Immobilien helfen sie dabei, das richtige Objekt zu finden oder zu verkaufen. Dabei haben sich Langner und Burmeister bisher auf Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie bebaute und unbebaute Grundstücke spezialisiert. Zudem sind sie Mitalied im IVD (Immobilen-Verband Deutschland) und stehen somit für eine gute und persönliche Beratung ein. Ein weiteres Handlungsfeld sind Finanzierung und Versicherungen. "Unseren Kunden möchten



wir ein maßgeschneidertes Finanzierungskonzept bereitstellen, um die Wunschimmobilie zu ermöglich. Darüber hinaus sind wir Kooperationspartner der Investitionsbank Schleswig-Holstein und können prüfen, ob ein Anspruch auf Förderdarlehen von Bund oder Land möglich ist", erläutert Lasse Burmeister. Ebenso sind sie Ansprechpartner für das gesamte Spektrum an privater und gewerblicher Versicherungen. Sie arbeiten mit über 100 Versicherungen zusammen und können so dem Kunden ganz individuelle Angebote zu günstigen Konditionen unterbreiten. "Viele sind überversichert und würden durch Alternativen bei gleicher Absicherung sicherlich Geld sparen", so Burmeister. Unter Berücksichtigung persönlicher Wünsche und Anforderungen kümmern sich Oliver Langner und Lasse Burmeister um Ihre Belange und stehen jederzeit für ein Gespräch zur Verfügung. Termine können unter Telefon 04522 8 08 08 00 oder per E-Mail an info@langner-burmeister.de vereinbart werden. Nähere Infos auch im Internet unter www.langner-burmeister.de

Preisrätsel

Es ist die Zeit der Wald- und Wiesenpilze gekommen. Viele Hobbysammler sind jetzt unterwegs in Wald und Flur, wissen ganz genau wo man die Pilze findet. Sind Sie sich auch sicher, dass es alles essbare Pilze sind? Wir wollen Ihr Wissen überprüfen und haben einen ganz besonderen Pilz in den Mittelpunkt unse-

res Monats-Preisrätsels gestellt. Betrachten Sie das Bild genau und entscheiden Sie sich dann:

Um welchen Pilz handelt es sich auf diesem Foto?

Schreiben Sie den Namen des Pilzes auf eine Postkarte, oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit ihrer Anschrift an: KentschMedia – Am Lübschen Tor 4 24306 Plön - info@meinploenerseeblick.de



Unter allen Einsendern verlosen wir einen Essensgutschein für 2 Personen im Werte von 77,- €. Der Landgasthof Kasch in Timmdorf bei Malente, lädt sie zu einem Genießerland-Menü ein, lassen Sie sich überraschen. Die korrespondieren Getränke eigener Wahl, sind vor Ort zu begleichen.

Viel Spaß beim Raten und anschl. Guten Appetit wünscht Ihnen das Team mein plönerseeblick.

Holsteiner Spezialitäten

Eigentlich gibt es im Norden nur zwei Jahreszeiten: Kalt und nicht so kalt. Mit Kälte in sämtlichen Facetten ist man hierzulande also bestens vertraut und selbstverständlich macht sich dies auch in der traditionellen Küche bemerkbar. Die Holsteiner Spezialitäten, die der Dörpskrog in Rathjensdorf im Winterhalbjahr an jedem Sonntag anbietet, sind aneinandergereiht zu lesen wie ein kulinarischer Kalender durch Herbst und Winter. Ein Fahrplan durch Natur und Kochtradition der Holsteinischen Schweiz. Wir beginnen an einem stürmischen Tag im September....

Die Äpfel und Birnen sind jetzt reif, das heißt es ist Zeit für Birnen, Bohnen und Speck, Mehlbüddel und Birnen in Deeg mit Apfel-Birnen-Sauce. Die Enten werden geschlachtet und für die Gäste im Dörpskrog zubereitet, Mit Äpfeln und Rosinen in Rum geschwenkt, dazu gibt es Rotkohl, Rosenkohl, Kartoffelklöße, Salzkartoffeln.

Auf den Feldern sind die Steckrüben erntereif. Daraus wird ein leckeres Steckrübenmus gekocht, das zusammen mt deftiger Kochwurst und Kasslernacken ein Essen ist, zu dem man nicht nur Bier, sondern auch der Köm hinterher gut passt. Die Jagdsaison ist inzwischen auch eröffnet und in dem größten Damwildbestand um Rantzau werden ausgesuchte Tiere geschossen, vom Schlachter untersucht und zerlegt. Auf der Dörpskrog-Speisekarte steht dann gebratene Hirschkalbskeule mit geschmorten Champignons und Pfifferlingen. Wir haben jetzt schon November. Die Bäume sind kahl und es regnet permanent. Die Teiche werden abgefischt und Karpfen von acht Pfund kommen bei uns in den Topf. Wir kommen

da darf sebstverständlich eines nicht fehlen: Das Grünkohlessen. Wer sich einmal die Mühe gemacht hat, frischen Grünkohl zu verarbeiten, der weiß den Genuß zu schätzen. Riesige Berge von Grünkohl werden angeliefert und verwandeln sich nach dem Abstriepeln und dem Blanchieren zu kleinen Mengen. Dazu kommen die kleinen runden Pellkartoffeln, salzig und süß, die Schweinebacke, die wie Marzipan aussehen muss (nicht hart und nicht zu weich), schön saftiges Kassler und knackige Kochwurst - für Holsteiner ein

damit den frostigen Januar ein. Nachdem wir das Gröbste überstanden haben und die Tage wieder länger und heller werden, sind die Aale fangfrisch und im Dörpskrog gibt es Aal mit Dillsauce. Der Spargel reift in Preetz auf dem Lindenhof und wird in verschiedenen Variationen angeboten, zum Beispiel mit geräuchertem Schinken. Die Lämmer genießen Gras und Frischluft, bis sie uns Ostern einen schmackhaften Osterschmaus be-

Wir, das Team vom Dörpskrog in Rathiensdorf, bieten alle Gerichte an den jeweiligen Sonntagen oder auf Vorbestellung an. Planen Sie ein Essen mit Freunden, Bekannten, Verwandten, Kollegen oder Kegelbrüdern, rufen Sie uns an unter Telefon 04522 26 15.

Das Bier hat übrigens den Vorteil, dass es unabhängig von der Jahreszeit immer "geerntet" werden kann und zu jedem dieser Gerichte wunderbar schmeckt.

dem Winter schon sehr nahe und

Winteressen der feinsten Sorte! Labskaus, Eisbein, Schwarzsauer und Wildschweinbraten läuten schon wieder das neue Jahr und

8.1. Labskaus 15.1. Eisbein 22.1. Schwarzsauer

16.10. Gebr. Hirschkalbskeule 23.10. Zarter Rinderbraten

2011

4.9. Birnen, Bohnen und Speck

Dörps Kroe

30.10. Kohlroulade 6.11. Karpfen "blau

9.10. Rübenmus

11.9. Mehlbüddel

18.9. Gefüllte Rippe

25.9. Birnen in Deeg

2.10. 1/2 gefüllte Ente

13.11. Grünkohl

20.11. Gänsebrater 27.11. Rehbraten

4.12. 1/2 Fasan 11.12. Geschmorte Hasenkeule

18.12. Gänsekeule süßsauer, überbacken

2012

,Hoch oder platt,

Beer oder Wien -

aber echt mutt dat sien'

drög oder natt,

Holsteiner Spezialitäten

im Winterhalbjahr 2011/2012

Im Dörpskrog in Rathjensdorf gibt es drei kulinarische Jahreszeiten:

Vom 1. Sonntag im September bis Ostern gilt das Winterprogramm,

von Ostern bis zum Juni ist die Spargelzeit, im Juni, Juli und August

läuft das Sommer-Schönwetter-Programm. Beim Winterprogramm ko-

chen wir jeden Sonntag ein besonderes Holsteiner Gericht. In dieser

Übersicht finden Sie, welches Gericht wir wann kochen.

1.1. Neuiahr 2012: Traditionelles Grünkohl-

29.1. Rindfleisch

5.2. Specksuppe

12.2. Gebr. Wildschweinkeule

19.2. Sauerbraten

26.2. Gebratene Entenkeule

4.3. Dorsch mit Senfsauce 11.3. Rippchen süßsauer,

18.3 Kalhshraten 25.3. Gebratener Aal

1.4. Geschmorte Lammhaxe

6.4. Fischplatte

8.4. Lammbraten

9.4. Frischer Stangenspargel

Rufen Sie uns an, wir kochen auch wochentags mittags oder abends auf Bestellung nach unserem kulinarischen Kalender

Küchenzeiten Täglich: 11.30-14 Uhr und 17-21 Uhr (außer Montag)

Alte Dorfstraße 17 · 24306 Rathjensdorf Telefon 04522 2615

...und so finden Sie uns:

Sie erreichen uns über die B76 aus Richtung Eutin oder Kiel



Telefon 0 45 22 - 50 39 03 Telefax 0 45 22 - 50 39 04

Mobil 01 60 - 96 21 56 48

Vorstadt 5 24306 Rixdorf

FRANK(9) ROSE



8 mein plönerseeblick mein plönerseeblick 9 WELLNESS ANZEIGE

Dreiklang

Beauty, Wellness und Ernährung -Gesundheit wird im "Dreiklang" großgeschrieben

Ascheberg. Im "Seehotel Dreiklang" in Ascheberg, direkt am Großen Plöner See an der Plöner Chausee 21 gelegen, wächst der Gesundheitsbereich stetig an. Der Anteil der Gäste, die es sich nicht nur gutgehen lassen, sondern auch einen gesundheitlichen Nutzen mit nach Hause nehmen wollen, wird immer größer. Ob Heilfasten, F.X.-Mayr- oder Jentschura-Basen-Kur - Dieter Heymann möchte das Angebot weiter ausbauen. "Dazu haben wir geplant, in Kürze eine Gruppe aufzubauen, in der Leute aus der Region sich regelmäßig treffen können, um etwas über Ernährung zu lernen oder sich gemeinsam zu bewegen", erläutert Heymann."Die Teilnehmer können alle Kurse des Seehotels, die täglich angeboten werden, nutzen. Das ist sehr attraktiv und abwechslungsreich. Es wird nie langweilig, denn jeden Tag kann ein anderer Sport absolviert werden."

Jeder Interessierte aus der Umgebung kann, wie auch die Hotelgäste, Kurse wie Agua-Fitness, Agua-Yoga, Yoga oder einmal in der Woche Rückentraining mitmachen, die von extra ausgebildetem Personal oder externen Lehrern

und Trainern durchgeführt werden. Weitere Infos gibt es bei den Heilpraktikern Hjördis Ahsbahs und Dieter Heymann unter Telefon 04526 3 39 00.

"Zudem haben wir Kosmetikerinnen zu speziellen Naturheilkosmetikerinnen von der Firma

Dr. Hauschka ausbilden lassen", bestätigt Dieter Heymann. In den Behandlungen werden anthroposophische Naturkosmetikprodukte eingesetzt, die auch im Hotel geführt werden.

Das neu gestrichene und renovierte Seehotel lädt darüber hinaus am Sonnabend, 3. September um 16 Uhr zu einem besonderen Konzert ein. Die Westend Jazz Big Band aus Hamburg ist mit 30 Musikern für einen zweitägigen Workshop im "Dreiklang" und gibt an dem Nachmittag ein einstündiges Konzert. "Wir freuen uns sehr darauf", betont Dieter Heymann, "und je-



Als Geschenk

<u>Ein Tag für mich"</u>

e beginnen den Tag mit einem aus-

igen Buffet, anschließend erhalten Sie in inserem Wellnessbereich ein sanftes Körund eine Klassische Gesichtsbehandlung mit Hautdiagnose, Peeling, Ampulle Tiefenreinigung, Augenbrauenkorrektur, Massage und Maske. Zwischen und

Preis pro Person 120,- €

Jetzt auch mit Dr. Hauschka Kosmetik und Dr. Hauschka Naturkosmetikerinnen im Seehotel

Gerne stellen wir Ihnen auch einen Gutschein aus

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung Seehotel Dreiklang

Plöner Chaussee 21 · 24326 Ascheberg Telefon: 04526/33900 · Telefax: 04526/3390299 eMail: info@seehotel-dreiklang.de Web: www.seehotel-dreiklang.de

> der ist willkommen bei Kaffee und Kuchen, Bier und Wein der eingängigen Musik zu lauschen. Wir bitten um vorherige Anmeldung." Bi



ANDREAS PAULSEN Die schönsten BäderWelten seit 1879 In unseren BäderWelten erwarten Sie mehr als 80 traumhafte Komplettbäder in allen Preisklassen. Zudem zeigen wir in Kiel die größte Auswahl an Heizkörpern in ganz Norddeutschland. 24109 Kiel, Wittland 14 - 18 | 24537 Neumünster, Rendsburger Straße 80 Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 14 Uhr (NMS - 13 Uhr) www.baederwelten.de

Wir nehmen Ihnen die Angst vor Staub und Dreck beim Umbau.

Wer kennt das nicht; Sie haben sich schon vor langer Zeit vorgenommen, Ihr Bad zu renovieren oder den Fußboden in Ihrem Wohnzimmer zu erneuern, aber da ist diese Angst vor dem Dreck und dem Staub, der bei Umbau- Reno- da nichts mehr davon außerhalb des vierungs- und Sanierungsarbeiten entsteht. Also schieben Sie es so lange wie möglich hinaus. Unser neuer Mitarbeiter, Herr Michael Blanck präsentiert die Lösung: Das neue Entstaubungsgerät airclean.

Zufriedene Kunden sind unsere überzeugendsten Argumente. Darum tun wir alles dafür. Das heißt für uns auch - so sauber wie möglich zu arbeiten. Darum arbeiten wir mit airclean und setzen in überall dort ein, wo Staub entsteht. Durch seine kompakte Größe und Form ist er in allen Räumen einsetzbar - auch in kleinen und innen liegenden Räumen. Das Gerät saugt den im Arbeitsraum entstandenen Staub zum größten Teil an und wäscht ihn aus. Der restli-

che Staub wird von der entstehenden Umluft angefeuchtet und beschwert. Er setzt sich ab. Alle angrenzenden Räume bleiben so nahezu staubfrei, Arbeitsraumes gelangt!

Das heißt für Sie: Schluss mit dem zeitraubenden Putzen im ganzen Haus!

Um Ihr Bad auf Vordermann zu bringen und in neuem Glanz erscheinen zu lassen, arbeiten wir mit der Firma "Andreas Paulsen" aus Kiel zu-



sammen. In ihren "BäderWelten" stehen mehr als 80 Komplettbäder zur Auswahl. Unser Partner hat zudem das größte Sortiment an Heiz-



Unser neuer Mitarbeiter Michael Blanck präsentiert das neue

körpern in ganz Norddeutschland auf das wir zurückgreifen können.





10 mein plönerseeblick mein plönerseeblick 11

Herbstzeit ist Pilzzeit

Wald und Wiesen rufen

Der Sommer 2011 war feucht, sehr feucht. Die hohe Luftfeuchtigkeit war gutes Treibmittel für Pilze. Was viele nicht wissen: Pilzsaison ist vom 1. Januar bis 31. Dezember. Die unterschiedlichsten Sorten wachsen über das ganze Jahr verteilt, weiß Pilzexperte Joachim Steuer aus Neumünster. Er bietet alljährlich im Septem-Pilzwanderungen an. Das A und O sind aber gute Kenntnisse beim Sammeln, und erst Recht beim Verzehr.

ge und erste Pfifferlinge sowie die verschie-



Eine Menge Parasol-Pilze war die Ausbeute von Pilzkenner Reiner Röhmer

GALERIE-HOTEL кипэт mit genuss

Einladung

25. September bis 27. November 2011

Vernissage am 25. September, 17.00 Uhr,

Franco Costa - Wonderful Schleswig-Holstein, Malerei, Rom, Kiel, Copenhagen, www.franco-costa.de

Anmeldung unter 04526.560

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Leibers Galerie-Hotel und Restaurant

Redderberg 18 · 24326 Dersau

denen Champignonsarten, wie Wald- oder Wiesenchampignons, sind bereits im Sommer zu finden. Die Hauptsaison der Leckereien ist bei feuchtwarmem Wetter ab September. Hier bei uns sind am "sichersten" die Röhrenpilze wie Steinpilz, Maronenröhrling, Rotfußrörling, Ziegenlippe, Goldrörling oder Perlpilz ber über den Naturpark Holsteinische Schweiz zu bestimmen. Und wenn das nächstliche Wetter gen Nachtfrost führt, sind im Spätherbst Herbstrompete, Herbstblatt, Herbstlorchel oder Winterschneckling auf der Pilzpirsch Die beliebten Parasol-Pilze, diverse Täublin- zu finden. Selbst im Winter verwöhnen Austernseitlinge den Gaumen der Pilzfreunde.

> Seit seinem fünften Lebensjahr ist Reiner Böhmer aus Reutlingen auf Pilzpirsch. "Bei jedem Waldspaziergang ist mein Blick auf den Boden gewandt", erzählt der Pensionär und zeigt Anne Sendele aus Malente welche Pilze zurzeit wachsen. Dazu gehören die guten Speisepilze Hallimasch, der würzige Parasol und Bovisten. Vereinzelt gibt es noch Pfifferlinge und Birkenpilze. Zu den begehrten, aber seltenen Pilzen zählen Steinpilze, aus denen Böhmer leckere Gerichte zaubert, die durch Vitamine und Mineralien positiv auf die Gesundheit wirken.

> Wer sich mit dem Klima, den Bodenverhältnissen und dem Standort von Pilzen beschäftigt, kann sein Körbchen schnell füllen. Denn jede Art hat seine eigenen Eigenschaften. Die einen Pilzearten gedeihen bei bestimmter Witterung, andere zu einer bestimmten Jahreszeit oder sie wachsen nur in der Nähe von Nadel- oder Laubbäumen, auf Wiesen oder speziellen Bö-

> So ist der Sommersteinpilz unter Eichen, der echte Steinpilz unter Nadelbäumen, der Grünling unter Kiefern und wie es der Name schon sagt, der Birkenpilz unter Birken zu finden. Aber Vorsicht: Alle haben ähnlich aussehende Verwandte, die tödlich sein können. Der Grüne Knollenblätterpilz wächst vorzugsweise unter Eichen und Rotbuchen, der Fliegenpilz bevorzuat Birken und Fichten.

> Ratsam ist es ein Pilzbuch beim Sammeln dabei zu haben und sich im Internet schlau zu machen. Um Pilzgefahren richtig einzuschätzen, sollte man einige Prinzipien beim Sammeln beherzigen. Zu den Grundegel zählt: Ich nehme nur das in meinem Pilzkorb, was ich genau kenne. Denn Pilzkörper verändern sich je nach Alter und Witterung. Die wichtigsten Pilzarten und auch deren giftige und ungenießbare Vertreter sollte man kennen. Nur vollständige, gesunde und frische Pilze sammeln.

> Pilze sind überall zu finden, vorrangig in Mischund Nadelwäldern. Sollte letztendlich doch ein ungenießbarer Pilz ins Gericht gekommen sein, sollte man bei jedem Verdacht einer Pilzvergiftung Erbrechen. Auf alle Fälle aber sofort einen



Arzt oder ein Krankenhaus aufsuchen. Hilfreich ist auch ein Anruf in einer der Giftnotrufzentrale in Berlin (Telefon 030 /19 240) Göttingen (0551/19 240 oder Erfurt (0361 / 730 730).

Wer ungetrübtes Pilzvergnügen bevorzugt und dabei noch etwas dazu lernen möchte, kann sich den Exkursionen "Pilze sammeln und bestimmen" von Joachim Steuer anschließen. In einer etwa dreistündigen Pilzwanderung in Waldgebieten im Naturpark Holsteinische Schweiz gibt der Experte Tipps für das richtige Pilzsuchen und die Verwendung der schmackhaften Leckerei, Text/Fotos: KEA

INFOS zu den Pilzführungen Sonnabend, 3. September, und Sonntag, 18. September – jeweils 11 bis ca. 13 Uhr Mitzubringen ist: Korb zum Transport der Pilze, kleines Messer, wetterangepasste Kleidung, festes Schuhwerk. Teilnahmebeitrag: Erwachsene 5 Euro, Kinder 2,50 Euro, Familien 12 Furo Anmeldung sind unter Tel. 04522 7493 80 erforderlich (Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben).



genpilze am Wegesrand, nahe einer Wohnsiedlung, Schon die kleinsten Kinder wissen, dass sie giftig sind.

Plöner Wäscheservice: Mit Sicherheit saubere und glatte Wäsche!

"Die Wäscheberge türmen sich bei uns je- straße. Seit 13 Jahren ist die Waschfrau in den Dienstag, dann hat unser Fahrer Detlef Sachen Sauberkeit im Einsatz, hat in der Börstinghaus Touren in und um Plön an- Zwischenzeit mehrere Mitarbeiterinnen gefahren. Waschen, mangeln, bügeln, das einstellen müssen, auch sie sind schon seit sind unsere Stärken", sagt Ellen Heinsohns- vielen Jahren dabei, und das hat seine gu-

ten Gründe. "Ich setze auf gestandene Hausfrauen die wissen wie der Hase läuft", erklärt uns Ellen Heinsohn.

"Von heute auf morgen habe ich mich selbstständig gemacht, bin gewissermaßen ins heiße Wasser gesprungen. Wir sind sehr gut ausgelas- Plöner Wäscheservice: tet und für Dinge die wir selber nicht machen könfür Textilreinigung, Tep- und 14.30 – 17.00 Uhr

pich- und Lederreinigung, sogar einen Änderungsservice", sagt Ellen Heinsohn.

Tausende Wäschestücke sind bisher durch ihre Hände gegangen, geglättet worden und zum Schluss für jedes Stück noch eine individuelle Streicheleinheit. Das nennt man den ganz persönlichen Service von Ellen's Plöner Wäscheservice.

Wir sind ein freundliches, familiäres Team, das seine Kunden nicht nur in Wäschedingen berät, sondern auch so manches Mal ein sehr persönliches Gespräch mit den Kunden führt. Diese Zeit nehmen wir uns einfach", sagt Ellen Heinsohn!

waschen, mangeln, bügeln Ellen Heinsohn · Johannisstraße 41 nen, habe ich kompeten- 24306 Plön · Tel./Fax 04522 593848 te Partner, Fachbetriebe Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 bis 12.30 Uhr





olöner<mark>seeblick 13</mark> 12 mein plönerseeblick







kirsten hinrichsen

STRESSBEWÄLTIGUNG Lübecker Straße 4 · 24306 Plön Fon 04522 7649272 · www.visionen-gesundheit.de

IHR ® SONNENSTUDIO.



Sun-Card-Aktion 2011 für **50.- €** sonnen und nur **39.- €** zahlen.

LÜBSCHES TOR

übecker Strasse 3 • 24306 P**l**ön el 04522.2275 • Fax 04522.3553

Zeitungen • Lotto • Tabakwaren • Anglerbedarf Textilstickerei

- Sweatshirts - Poloshirts u.v.n Beschriftungen aller Art

Friedrich Böhrens

Lübecker Str. 2 • 24306 Plön Tel. 0 45 22 -31 57

Besser, Weil näher, SWP Stadtwerke Plon

> Lübecker Straße 20 · 24306 Plön Telefon 04522/80899-0

Plön. Das Tor zur Innenstadt erstrahlt in neuem Glanz. Die Lübecker Straße mit ihren zahlreichen inhabergeführten Geschäften ist schon immer ein Plöner Kleinod gewesen. Auf beiden Straßenseiten sowie im und am Lübschen Tor finden Plöner und ihre Gäste fast alles, was das Herz begehrt. Die Kaufmannschaft und Dienstleister decken ein großes Spektrum ab - von der Kinderbekleidung, Computer-Service, einbiegen, die Vorfahrt lassen. Schmuck, Brillen, Bücher und Blumen über Arz- Die Kaufleute sind froh, dass die Bauphase neimittel, Zeitungen, Anglerbedarf und eine Portion Sonne bis hin zu Fitnessangeboten, Dekoartikel, TV- und SAT-Experten und der Möglichkeit, in Ruhe eine Tasse Kaffee oder eine Schokoladenkreation zu genießen.

Nachdem jetzt die Arbeiten zwischen Gänsemarkt und Schwentinebrücke abgeschlossen sind, ist die Straße nicht mehr wieder zu erkennen. Die Lübecker Straße wurde seit Anfang April umfangreich saniert. Die Asphaltdecke wurde abgefräst und der Bürgersteig samt Kantstein entfernt. In dem Zuge wurde auch die Entwässerung modernisiert. Die Lübecker Straße sollte der Gestaltung einer Fußgängerzone, wie sie auch am Markt vorherrscht, näherkommen und so haben die emsigen Bauarbeiter die Oberflächenstruktur angeglichen. Kleinpflaster in der Fahrbahnmitte und Natursteine an den Seiten sollen den Verkehrs -und den Fußwegbereich ein wenig abgrenzen. Zudem wurden Poller, Pflanzkübel und Bänke bereich gekennzeichnet.

Die Lübecker Straße gilt jetzt als verkehrsberuhigter Bereich. Dazu wurde auch die Vorfahrtsregel geändert. Innerhalb eines verkehrsberuhigten Bereichs gilt die Regel "Rechts vor Links". Vom Gänsemarkt kommende Fahr-

zeuge haben folglich denen aus der Innenstadt die Vorfahrt zu gewähren. Zu beachten ist zudem, dass Autos vom Strohberg Vorfahrt vor Pkws haben, die aus der Bahnhofstraße in Richtung Gänsemarkt fahren. Wer den verkehrsberuhigten Bereich verlässt, muss Verkehrsteilnehmern, die aus der Bahnhofstraße in die Straße am Bootshafen "um die alte Post"

vorbei ist. Die Zeit war mit großer Lärm- und



Staubentwicklung verbunden. Außerdem war es für die Kunden nicht immer ganz einfach, zu den Geschäften zu gelangen. So half man sich zum Beispiel mit Bannern aus, die an den Absperrungen den Kunden den Weg zeigen sollten. "Natürlich waren für viele von uns aufgestellt. Mit Schildern wird der neue Park- die vergangenen Wochen und Monate umsatztechnisch nicht von Vorteil. Aber es war erträglich mit dem Wissen, was am Ende herauskommt. Die Bauleute waren freundlich, umsichtig – und man hatte manchmal sogar Spaß zusammen", erläutert Schokoladenspezialist Holger Stenkamp. Computer-Experte Michael

Bäker betont: "Der erste Eindruck ist sehr positiv. Optisch sieht alles jetzt viel ansprechender aus." Auch die Errichtung von Fahrradständern findet er sehr gut. "Was wir hier haben mit unseren vielen kleinen Läden, einen dörflichen Charakter, wird durch die Veränderungen noch unterstrichen", so Stenkamp. Es entstünde ein "Marktplatz"-Gefühl, man könne kreuz und guer gehen und das Gesamterscheinungsbild der Innenstadt habe sich gewandelt: "Die Lübecker Straße erscheint von der Brücke nicht mehr als

WirinderLübeckerStraße

ein abgetrennter Teil. Es ist eine 'lange Straße' geworden." auch die Resonanz der Kunden sei positiv.

Schon im Verlaufe des vergangenen Jahrhunderts hatte sich der Bereich stark verändert. Während die Häuserzeile stadteinwärts auf der rechten Seite erhalten bliebt, änderte sich im Rahmen einer umfangreichen Stadt-Sanierung in den 1970er-Jahren das Stadtbild in der Gegend deutlich. Wie die Spurensucher, Plöner Bürger, die ihre Stadtgeschichte dokumentieren, 1994 in ihrem fünften Band "Die Häuser der Lübecker Straße und rund um den Plöner Markt" festhiel-

ten, wurden damals diese Häuser der Lübecker Straße und der ehemaligen "Kuhle" abgerissen, um einem Wohn- und Geschäftsviertel und dem Bau des Schwentinehauses zu weichen. In Anlehnung an den Bereich, wo noch im 19. Jahrhundert Reste des Lübschen Stadttores zu finden waren, entstand das Lübsche Tor und der Weg "Am Lübschen Tor". Wo zu früheren Zeiten an der Schwentine und am Plöner See noch Korn- und Papiermühlen standen, Pferdeställe waren, eine Sodafabrik existierte oder man bis Mitte des vergangenen Jahrhunderts ins Kaufhaus Remien ging, finden die Plöner

Bürger und ihre Gäste zum Beispiel das Fitnessstudio "Fit foreva" und die Fahrschule das "A-Team" im Schwentinehaus. Sportlich betätigen kann sich Mann und Frau aber auch im Fitness Point im Lübschen Tor. Ebenfalls in dem Gebäude ist "Porzellan Bernd" zu Hause und verkauft Dekoartikel, Porzellan und mehr, "Ihr Sonnenstudio" und "KentschMedia" sind am Lübschen Tor zu finden und auf der anderen Seite des Lübschen Tores, der Lübecker Straße zugewandt, sind neben "Stenkamps Schokoladen" auch Romane, Kinderbücher und anderer Lesestoff bei "Buchhandlung Schneider" aber auch Schnittblumen, Topflanzen sowie Hochzeits- und Trauerfloristik bei Andrea Löhndorfs "BlumenBinderei" erhältlich. Nicht zu vergessen die Logopädie Gabriela Scharf an der Schwentinebrücke wechseln wir dann die Fahrbahnen und gelangen zum "Froschkönig", den Kindermoden von Roswitha Mahnke. In dem Geschäft war vor eingen Jahren Bernd Franke mit "knoll electronic" beheimatet. Mittlerweile hat er um die Ecke am Gerberhof sein Domizil. Auch mit Juwelier Felix, Carstens Optic und MB-Computer wird das abwechslungsreiche Angebot der Straße mehr als deutlich. In dem "Gesundheitshaus", Lübecker Straße 4, haben unter anderem die Heilpraktikerin Kirsten Hinrichsen, der Arzt Dr. Ulf Hein, Ärztin Julia Hartmann sowie die Lerntherapeutin und Legasthenie-Trainerin Birgit Schobeß ihre Räume. Die "Apotheke Lübsches Tor" schließt sich an und wenige Schritte entfernt hat Iris Pohle ihren Laden für Stickereien, Zeitungen, Tabakwaren, Anglerbedarf und mehr. Geführt wird das Geschäft immer noch als "Friedrich Böhrens" und erinnert an die Kaufmannsfamilie, die 1919 das damals größte Lebensmittelgeschäft in Plön übernahm. Bl



∟übecker Straße 18 · 24306 Plön Telefon 0 45 22 - 74 99 00 · Telefax 0 45 22 - 7 49 90 22 buchhandlung_schneider@t-online.de

Für ein gesundes

Bernd Franke knoll-electronic, Plön Tel. 04522 2289

peratung, Infrarotheizung

TV · SAT-Technik





MB-Computer

Lübecker Straße 5 Telefon 0 45 22 / 78 96 65

Entfernung von Viren. Würmerr

Das Fachgeschäft für Uhren und Schn

Wir führen

– Alpha Saphir – Boccia – S' Oliver – Casio Eigene Werkstatt



Lübecker Straße 10 · 24306 Plön Telefon 04522-789380

Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Wir bitten um Ihre Anmeldung

Gesundheit, Sport + Prävention

Lübecker Straße 24-26 24306 Plön

Tel. 04522 593957/58 fitnesspointploen@t-online.de www.fitness-point-ploen.de



Reparatur-Service · Meisterbetrieb

TV · Video · HiFi · SAT r · Netzwerk · Internet **Telekommunikation**

24306 Plön Tel. 04522-1770 Fax 04522-1700



4306 Plön elefon 04522 50 27 73 fo@kentschmedia.de



Wir haben Kinder, große und kleine. Wir kennen Eure Sorgen, Schmerzen und Nöte, die großen und die kleinen.

Dr. med. U. Hein und die Ärztin Julia Hartmann Lübecker Straße 4, Telefon 4511

übecker Straße 21 · 24306 Plö Mobil 01520 2625103 Mo-Fr 9-13 und 15-18 Uh **Blumen**Binderei "be-greifen"

Dyskalkulie- und Legasthenietraining Konzentrationsförderung, Familienberatung 4178B5d124x9h01 V 7 w 3 A 1 z 8 B 5 d

Birgit Schobeß

Lübecker Straße 4

0176 9699 58 09 04522 609073

BEHRENS Möbelrestaurationen Näherei und Polstere

Lübecker Straße 15 · 24306 Plön Telefon 04522 5989220 Mobil 0172 5168517

Glas Porzellan Keramik Metall Holz Stoff



Alte Meierei 24306 Rixdorf Telefon 04522 746540



Gabriela Scharf staatl. anerk. Logopädin

Lübecker Straße 12 24306 Plön Telefon (04522) 764848

stenkamp's

LÜBECKER STR. 14 · 24306 PLÖN

14 mein plönerseeblick

Nirinder Lübecker Straße

Café Lübsches Tor

Lübecker Straße 24-26 · 24306 Plön



Schönes für Zuhause

Lange Straße 42 · 24306 Plön





Heilpraktikerin mit Leib und Seele

ren Heilpraktikerin – und das mit Leib und Seele. Die gebürtige Plönerin eröffnete 1985 nach dreijähriger Ausbildung ihre erste eigene Praxis in München. Mittlerweile ist sie wieder zurück in ihrer Heimatstadt und hat seit knapp einem Jahr

eine integrative Heilpraxis in der Lübecker Straße 4. Sie verbindet Naturheilweisen. Hypnose-Therapie und Psychologische Beratung und möchte durch die Ganzheitliche Therapie den Menschen auf verschiedenen Ebenen

"Beispielsweise Rückenschmerzen werden oft durch psychische Probleme ausgelöst oder aufrecht erhalten. Wir können gemeinsam die seelischen Faktoren erforschen und direkt mit Massagen, Chiropraktik oder Akupuntur behandeln", erzählt Kirsten Hinrichsen. Um ihren Patienten zu helfen, setzt sie aber auch auf die Phytotherapie, auf Trancearbeit oder auf die Selbst-Beziehungs-Psychotherapie nach Gilligan. In Kombination mit Hypnose werde dabei ins Unterbewusstsein geschaut. "Probleme beinhalten meist auch die Lösung. Was wir über die Probleme denken, machen eigentlich das .Problem' zum Problem."

Für Hinrichsen ist von Bedeutung, dass die Patienten eine gewisse Selbstempathie entwickeln, dass heißt lernen, sich nicht zu verurteilen und dass erst "Ich" und dann die anderen kommen - "wichtig, auch um anderen zu helfen." Als ein weiteres Beispiel aus ihrer Arbeit verweist sie auf die unterschiedlichen Möglichkeiten, die es gibt, um eine Erkältung zu behandeln. Um das Immunsystem zu

Plön. Kirsten Hinrichsen ist seit 27 Jah- stärken, können wir Eigenblutinjektionen, homöopathische/pflanzliche und Vitamin-C-Injektionen einsetzen und wenn es dann nicht besser wird, gemeinsam die Frage stellen, warum wir eigentlich ständig die "Nase voll haben".

Seit einiger Zeit beschäftigt sich Kirs-

ten Hinrichsen auch mit der Gewaltfreien Kommunikation nach Rosenberg. "Wenn uns iemand mit Worten angreift, neigen wir dazu, uns zu verteidigen und zurückzuschlagen. Bei der gewaltfreien Kommunikation verzichtet man auf Angriffe

und konzentriert sich auf die Gefühle und Bedürfnisse, die den oft unbedachten Äußerungen des anderen zu Grunde liegen." Eine offene Übungsgruppe, die sich 14-tägig trifft, ist für jeden Interessierten offen. Bei der Volkshochschule Plön bietet die Heilpraktikerin ab September einen Kurs für Anfänger an, die mehr darüber erfahren möchten.

Workshops zu den Themen Stressbewältigung, -reduktion und Stressmanagement möchte Kirsten Hinrichsen künftig in ihrer Praxis durchführen. "Es geht dabei um das Schlagwort, Achtsamkeit'. Wir sollten verstehen, dass wir nicht hilflos ausgeliefert sind und an der Situation nichts ändern könnten", sagt die Plönerin und plant, in diesen Seminaren den Teilnehmern auch praktische Instrumente für zu Hause an die Hand zu geben.

Kontakt zu Kirsten Hinrichsen gibt es unter Tel. 04522 7649272, E-Mail kirsten. hinrichsen@visionen-gesundheit.de. Informationen sind auch im Internet unter www.visionen-gesundheit.de nachzulesen. Text/Foto: Bi

65 Jahre Optiker Kugland

Walter und Ursula Hintz sorgen für Durchblick

Plön. Bereits ein Jahr nach Ende "Gegenüber früher gibt es dades Zweiten Weltkriegs eröffnete Walter Kugland das erste Fachgeschäft für Augenoptik in Plön. Zunächst in der Hamburger Straße ansässig, wechselte Kugland schon nach kurzer Zeit in die Bahnhofstraße 17, wo sich auch noch heute das Geschäft befindet. Seit mittlerweile über 33 Jahren führt Augenoptikermeister Walter Hintz den Betrieb. Zusammen mit seiner Frau Ursula sorgt er bei den Kunden für den richtigen Durchblick. Walter Hintz begann 1961 – vor 50 Jahren – seine Ausbildung zum Augenoptiker, "Eigentlich wollte ich Sportreporter werden, aber durch einen Sehfehler wurde ich frühzeitig zum Brillenträger. Ich hatte somit einen Einblick in die Augenoptik und begann mich dafür zu interessieren", erzählt Walter Hintz. "Damals galt Augenoptiker noch als ein 'exotischer' Beruf. Neben mehreren Lehrstellenangeboten aus Kiel gab es auch eines aus meiner Geburtsstadt Plön." Nach Bundeswehr- und Gesellen-

zeit ging Walter Hintz nach Köln und legte dort an der Höheren Fachschule für Augenoptik 1971 – vor 40 Jahren – seine Meisterprüfung ab. Auf Wunsch von Walter Kugland fing Hintz wieder in dem Plöner Optikergeschäft an und übernahm es am 1. Januar 1978. Zu der Zeit begann auch seine spätere Frau Ursula in dem Laden als Augenoptikerin zu arbeiten.

Gemeinsam kümmern sie sich um das gute Sehen ihrer Kundschaft.

bei große Unterschiede, der Beruf ist vielschichtiger geworden. Die Brille ist nicht nur ein Hilfsmittel zum Sehen, sie ist ein modisches Accessoire geworden, das die persönlichen Bedürfnisse berücksichtigen muss." Mit den vielen Möglichkeiten wie Lesebrille, Mehrstärken- oder Gleitsichtbrille, Bildschirm-Arbeitsplatzbrille, Schutz-, Sonnen- oder Sportbrille erleichtere das Objekt auf der Nase das Leben und biete ein Stück Lebensqualität. "Es macht den Reiz des Berufes aus, für ieden Kunden die typgerechte Brille herauszufinden", betonen Ursula und Walter

Darüber hinaus hat sich in der Werkstatt viel verändert. Moderne, computergestützte Technologien kommen zum Einsatz und Kunststoffmaterialien haben das Silikatglas als vorherrschendes Material für die Gläser abgelöst. Bei "Optiker Kugland" gibt es Brillen für jeden Geschmack und Geldbeutel - eine große Auswahl verschiedener Hersteller wie Rodenstock, Tom Tavlor, Porsche, Adidas, Ray Ban usw.. Auch Passbilder und der Führerscheinsehtest sind vor Ort möglich.

Geöffnet ist montags bis freitags von 8.30 bis 13 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr sowie sonnabends 8.30 bis 13 Uhr. Kontakt unter Telefon/Fax 04522 22 72 oder

E-Mail optikerkualand@web.de. Text/Fotos: Bi









Restaurant Alte Schwimmhalle Plön – der Szenentempel

Preiswerte Tagesgerichte – stilvolles Ambiente – Musikvielfalt alle 14 Tage

Es hat schon etwas Besonderes an sich, das Restaurant Alte Schwimmhalle am Plöner Schloss. Es ist nicht nur die Vergangenheit, die Geschichte der alten kaiserlichen Schwimmhalle, es ist die Symbiose aus Vergangenheit und Gegenwart. Das Restaurant offen, großzügig gestaltet, wechselnde Bildausstellungen, an den Wänden und in den Ecken alte Musikinstrumente. Sie deuten auf die musikalische Fabel des Inhabers Mike Böse hin, der Küchenchef, Musiker, Veranstalter und Agentur alles unisono in einer Person ist.

Seit 12 Jahren ist Mike Böse unterhalb des Plöner Schlosses am wirken, begleitet mit seinem Catering-Service große Sommerausstellung in der eigentlichen Schwimmhalle über seinem Restaurant. Betreut Theatervorführungen, Abschlussbälle oder Versammlungen in der altehrwürdigen Halle, wo einst die Kadetten des Kaisers schwimmen lernten.

Seine geschmackvollen Tagesgerichte sind es, die über den ganzen Monat betrachtet, abwechslungsreich, gehaltvoll, stets frisch zu bereitet und preiswert sind. Und wie der Name es schon sagt, Tagesgericht, die Gäste können das Gericht den ganzen Tag über, ja selbst bis Küchenschluss bestellen. Beim Lesen der Monatsgerichte läuft einem das Wasser im Mund zusammen, Provenzalischer Fischeintopf, Gebratene Zucchini mit Ziegenfrischkäse und Salat, Labskaus mit Matjes und Spiegelei, Cog au vin blanc mit Ofengemüse und Basilikumreis, Saltimbocca vom Schwein mit toskanischem Gemüse oder Kaiserreis "süß-sauer mit Hähnchenbrust. Das ist nur eine kleine Auswahl aus den 30 Tage-Angeboten. Seine Speisenkarte ist noch umfangreicher, von vegetarischen Gerichten, über Fisch aus den Holsteiner Seen, dann Fleischgerichte mit regionalem und internationalem Zuschnitt. Drei- oder Vier-Gänge-Menü bietet der Küchenchef Mike Böse auf seiner Karte an, die eigentlich keine Wünsche offen lässt.

Das ist die lukullische Seite der Alten Schwimmhalle am Schloss, es gibt noch eine andere, die musikalische. Immer wieder freitags, im Rhythmus von 14 Tagen verwandeln sich die Räumlichkeiten in einen Musiktempel. Dann sind mal leise, mal laute Töne zu hören. Je nach Stilrichtungen der Band, bebt der Saal, geht das Publikum frenetisch mit, wiegen die Körper, klatschen die Besucher im Rhythmus, swingt oder singt man mit. Das sind die Abende von Mike Böse. Das ist seine zweite Welt. Dann verlässt er seine "Kombüse" und ist mitten drin. Er hat die Musikgruppen ausgewählt, ganz nach seinem Geschmack, wohl abgestimmt aber auch auf sein Publikum. Wenn die Stimmung steigt, die Gäste in Partylaune sind, dann gibt es für den Küchenchef meist kein halten mehr, plötzlich, unter dem Beifall der Gäste, ist Mike Böse der Mann am Klavier, an der Gitarre, am Banjo oder Saxophon. Kochen und Musik, das hat er im Blut. Dann rockt der Palast.

Es waren schon viele Gruppen beim ihm, bekannte und unbekannte, er bietet ihnen im Restaurant Alte Schwimmhalle ein Forum, eine Möglichkeit bekannt zu werden, alte Freunde wieder zu sehen, neue Freundschaften zu schließen. Stilrichtungen aus zu probieren, alt bekannte Stücke im neuen Arrangement vorzuspielen. Ein Szenen-Tempel der Musik, es muss einfach grooven, Essen musikalisch verpackt, stilvoll angerichtet, mit zarten Tönen oder hammerharter Musik begleitet, das sind die Zwischentöne des Mike Böse, der beides liebt, hervorragendes Essen und Musik die nicht nur ihn verzückt!!!

Restaurant Schwimmhalle am Schloß GmbH Schloßgebiet 1a 24306 Plön Öffnungszeiten: Täglich ab 12.00 Uhr

geöffnet, durchgehend warme Küche

Telefon: +49 (0)4522 - 59 36 30
Telefax: +49 (0)4522 - 59 36 40
info@restaurantalteschwimmhalle.de
www.restaurantalteschwimmhalle.de



Öffnungszeiten:

täglich ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche Hausgebackener Kuchen · Eisspezialitäten Schlossgebiet 1a · 24306 Plön Telefon 04522 593630 www.restaurantalteschwimmhalle.de

Tagesgerichte im September

Do. 01.09. Blumenkohl mit Austernkappen und Mohn-Gnocchi

Fr. 02.09. Lauwarmer Kartoffelsalat mit

Sa. 03.09. Erbseneintopf mit Kassler und Kochwurst So. 04.09. Kalbsragout in Pastise mit Fenchel und

Mo. 05.09. Leberkäse mit Sauerkraut und Schnittlauchpüree

Di. 06.09. Großer Hans mit Roter Grütze und

Mi. 07.09. Hechtklöße auf Blattspinat mit Paprikareis

Do 08.09 Gehackener Camembert mit Salat und

Fr. 09.09. Hamburger Pfannfisch

Sa. 10.09. Zwiebelgeschnetzeltes mit Süsskartoffelstampf

So. 11.09. Rinderhüftsteak mit Waldpilzrisotto

Mo. 12.09. Wirsing-Kohlroulade mit Petersilien-

Di. 13.09. Kräuterrahmnudeln mit Lachsfilet

Mi. 14.09. Bratkartoffeln mit 2 Spiegeleiern und Schinkenwürfeln

Do. 15.09. Gefüllte Salatgurke mit roten Linsen und Schafskäse

Fr. 16.09. Portion Miesmuscheln mit Sc.Aioli und Baquette

Sa. 17.09. Pikanter Glasnudelsalat mit Geflügelstreifen

So. 18.09. Lammhaxe mit Bohnengemüse und Röstkartoffeln

Mo. 19.09. Edelfischroulade in Kürbissauce mit Zuckerschotenreis

Di. 20.09. Fliederbeersuppe mit gebratenen

Grießnocken

Mi. 21.09. Getrüffelter Champignonsalat mit

geräucherter Entenbrust

Do. 22.09. Italienisches Schnitzel mit Strauchtomaten

Fr. 23.09. Zanderfilet mit Steckrübenmus und Speckstippe

Sa. 24.09. Bunter Eintopf vom Galloway

und Nudeln

So. 25.09. Wellfleisch mit Herbstgemüse und Semmeltalern

Mo. 26.09. Holsteiner Fischteller mit Bratkartoffeln und Salat

Di. 27.09. Ruhetag Mi. 28.09. Maccaroni in Walnuss-Pestosauce

mit Coppa

Do. 29.09. Irish Stew

Fr. 30.09. Fischfrikassee mit Reis

Jedes Gericht 6.50 €

Plöner Kulturnacht

Freitag, 2. September, 22.00 Uhr "van blue music" (Blues — Soul — Rock)

Freitag, 23. September, 21.00 Uhr Live Musik

Frank Plagge — unplugged (Blues — Soul — Balladen)

Plöner Förderverein der Pfadfinder und "Seeschwalben" sind jetzt Selbstversorger

Man nehme: 1,5 Tonnen Lehm, ein Ballen gehäckseltes Stroh, etwa 100 "Seeschwalben" der Pfadfindergruppe Plön, fertige 1000 Lehm-Eier als Ziegelsteine, binde begeisterte Förderer des Pfadfindervereins ein und schon ist der Lehmbackofen auf dem Gelände hinter dem Osterfriedhof fertig.

Liest sich so wunderbar leicht, ist es aber nicht. Immer steht der Schweiß vor dem Erfolg, muss die Finanzierung eines solchen Backofens gesichert sein, werden freiwillige Helfer gesucht, Fundamente geschüttet, Ofensteine und

Stahltüren gekauft, Innenthermometer und Außenfühler angebracht werden. Das gemeinsame Werk der "Seeschwalben-Lehmofen" kann sich sehen lassen. Die feuerfeste Röhre ist bestens geeignet für Brote, Kuchen und Pizzen. Sie wollen Selbstversorger sein, wollen Kenntnisse des Heizens, des Backens ler-



nen, möchten Teige selber vor Ort produzieren und bei Eigenveranstaltungen auf dem Gelände ihren Heißhunger stillen.

Der große Tag der "Pfadfinder-Backstube" ist der 24. September. Die offizielle Einweihung soll nicht nur der Tag der Waldläuferschar werden, jedermann ist eingeladen, besonders freut sich die 1. Vors. Claudia Krüger auf viele Gäste und neue Förderer für den Verein. "Die finanziellen Förderungen lassen in Zeiten knapper Kassen sehr nach, wir möchten dauerhafte Förderer finden, die die wertvolle Jungarbeit langfristig unterstützen und sichern. Wir müssen einfach neue Wege gehen, um Jugendlager, Pflege- und Instandhaltung unseres tollen Geländes, Anschaffung von neuen Ausrüstungsgegenständen zu sichern, aber auch finanzielle Unterstützungen für neue Konzepte sind wichtig. Das ist unser Ansatz", sagt Claudia Krüger.

Frei nach dem Motto: Backe, backe Kuchen ...die neuen Förderer werden gerufen!

Emma vertellt

In de letzten Weeken güng me bannig veel dürch den Kopp. Ton Bispeel: Dat mit de globale Klimaerwärmung. Ik kunn dat ja so nich glöven. De letzten Winter wärn bannig koolt. Vun wegen warm. Ne, duerhaftig koole Fööt heff ick in düssen Sommer - mal wedder Regentied - hard. Nu is all September. De Felder sünd afarnt, de niee Saat in de Eer.

Mann, geit Di dat ok so? Wo is bloot dat Johr bleven. Nu hebbt wi all September. De Sommer wär ja nich so dat Pralle. Wüllt we hopen, dat düsse Maand un ok de Oktober uns een Goldenen Harfst bescheert. Dann het dat af in de Wööller ton Poggenhöt sammeln, mit de Hunnen lange Footmärsche maken, un den Goorn trech maken. För de Stubenhoker bedüdet dat wohl eher opklaren un dat Wintertüch praat in Schapp packen.

Ik för mien Deel plan nu ins Solarium to gahn. De Bleek unner mien Sünnsprüten ward jümmers mehr. Un am Enn segg de Lüüd noch "Do sühst aver leeg ut." Ne ne, dat will ik me nich geven. Amenn föhl ik mi no elennig. Eenmaal in de Week tehin Minuten in de Sünnlamp un ik seh ut as dat blöhende Leven. Dat is good för mien Seel. Frie na dat Motto "Eeten un Drinken hold Liev und Seel tosamm" stahn nu ok miene traditonellen Eeteninladungen opn Plan. Besonners mien knuspriger Entenbraten mit Rootkruut un veel Stipp leeft mien Frünn. Ik aver ok. Un so bruztel ik dat mindestens teihnmaal in Harvst un Winter. Aver ok Birnen, Bohnen un Speck, Rövenintopp, Kohlrouladen, Kürbissupp un na kloor ok Gröonkohl kümmt opn Disch.

Mann, dat ward een dullen Harvst un Winter. Ik hög mi nu all schon. Een gooten Rootwien, lecker Eeten, un mit mien Frünn klönen. Dat höört sick goot an, un mi loopt dat Water all im Muul tosamm. So wär dat doch goot, dat ik mie so miene Gedanken mokt heff. Schiet op den Sommer un Grillen, nu ward dat ligges so bannig gemötlich. Ik wünsch Juch nu ok een schöne Tied bi een gooden Eeten un een ordentlichen Schluck ut de Pull – alleen oder mit Frünnslüüd.

Juchn Emma

Tierische Blicke... ein Herz für Hund und Katz

Kossau. Im Tierheim Kossau an der B 430 leben derzeit sechs Hunde und 42 Katzen. Sie alle sind auf der Suche nach einem neuen Zuhause und warten darauf, dass sie eine liebevolle, neue Familie finden. Zwei von ihnen sind Greta und Bob. Die dreifarbige Katze Greta ist etwa zwei bis drei Jahre alt und ein sehr freundliches Wesen. Bob, ein dunkelgrau-getigerte Kater, kam ganz verwildert und als richtiger Haudengen ins Tierheim. Mittlerweile ist der Fünfjähri-



zwei bis drei Jahre alt und ein sehr freundliches Wesen. Bob, ein dunkelgrau-getigerte Kater, kam ganz verwildert und als richtiger Haudegen ins Tierheim. Mittlerweile ist der Fünfjährige ein ruhigerer Artgenosse geworden, wenn er auch gelegentlich ein bisschen eigenwillig ist. Er sollte daher nicht unbedingt zu anderen Katzen. Und Hunde mag Bob auch nicht so besonders. Wie Greta braucht auch der Kater die Möglichkeit, draußen die Umgebung kennenzulernen und Frischluft zu schnuppern. Wer sich für eine der beiden Vierbeiner interessiert, erhält weitere Auskünfte unter Telefon 04522 23 89 (montags bis freitags von 9.30 bis 11 Uhr und 16 bis 17.30 Uhr). Weitere Informationen gibt es auch im Internet unter www.tierheimkossau-ploen.de.

Das Tierheim wird vom Tierschutzverein Plön und Umgebung geführt und freut sich über jede Unterstützung. Sach- und Futterspenden sind immer gerne gesehen. Die Mitarbeiter bitten aber um vorherige telefonische Abspra-



Greta Fotos: Bi

che. Wer finanziell einen Beitrag leisten möchte, kann über das Konto 1000272268 bei der Förde Sparkasse (BLZ 21050170) Gutes für Hund und Katz tun.

18 mein plönerseeblick

Der Naturbursche Peter Wolff – Ökogärtner aus Leidenschaft

Ein Leben in und mit der Natur – aus und für die Region, sein Leitsatz!





"Urlaub machen wir zusammen nur im Winter meine Frau Christiana und ich, im Januar, dann fliege wir gemeinsam in den Sommer, nach Australien oder Neuseeland. Früher haben wir aus diesen Gegenden Tomaten-Pflanzen für Deutschland gesucht und gefunden, da waren wir eine der ersten, gewissermaßen Pionier für exotische Pflanzen, aber heute, heute können wir alles bekommen was wir möchten, aus allen Teilen dieser Erde, zu allen Jahreszeiten und das macht einfach keinen Spaß mehr" sagt Peter Wolff, der seit den unruhigen 70iger Jahren sich ausschließlich mit ökologischem Anbau im Garten und Feldbetrieb beschäftigt.

"Ich war immer eigenständig, sieben Jahre im Alten Land, 10 Jahre in Plön im Düvelsbrock und seit 1994 bewirtschafte ich 13 ha Fläche in Marienwarder. Das ist hier eine tolle Landschaft, hier habe ich mich sofort wohlgefühlt, konnte meine Vorstellunseitig nur Tomaten anzubauen, das wollte gen umsetzen, für die Region produzieren und in der Region auf den Wochenmärkten meine Produkte absetzen, für mich ein wunderbarer Kreislauf", erzählt der Marktmann Peter Wolff. Die Menschen auf den Wochenmärkten in Plön, Preetz und Lütjenburg kennen ihn, schätzen seine Waren, Christiana und Peter Wolff haben auf ihmögen seine offene Art und die gute Bera- rem Bio-Hof klare Aufgabenverteilungen, tung durch ihn oder sein Fachpersonal.

Der Tomatenfan mit Vollbart, langen Haaren und lustigem Pferdeschwänzchen bietet über 60 verschiedene alte Toma- schiedenen Rucola, Feldsalat, Beabyleaf, tensorten an. Die rote "Devotion", sehr geschmackvoll, mittelfest, gute gleichmäßige rote Färbung. Eine moderne Ökotomate. In- deihen in Marienwarder. Die Markttage teressant dürfte für die Kunden auch diese sind ebenfalls eindeutug zu geordnet: Pe-Tomatesorte in schwarz, rot, gelb sein. Die ter Wolff in Plön und Lütjenburg, Christina Ananas-Tomate russischer Herkunft, sie am Freitag in Plön und am Sonnabend in wird vor allem von den Emigranten gekauft, Preetz.

genau so wie die bekannte Brandywein-Tomate, eine große, fleischige und sehr saftige Art. Beliebt sind auch seine Cherrytomaten. Sie merken schon, für den Naturburschen Peter Wolff sind Tomatensorten seine ganz große Leidenschaft. Falls sie seinen Stand auf einem der drei Wochenmärkte entdecken, sollten sie sich die Tomatenauswahl und Vielfalt nicht entgehen lassen. Bestimmt einmalig in der Region! "Im Alten Land, quasi zwischen Apfel-, Bir-

nen-, Kirsch und Zwetschenbäumen bin ich aufgewachsen. Ich kenne sie alle die alten Apfelsorten aus dem Alten Land. Das waren nur Monatsernten, mein Traum war es immer, das ganze Jahr über zu ernten. Was die Natur mit unserer Hilfe übers Jahr produziern. kann, das möchte ich ernten, deshalb sind wir nach Marienwarder gegangen und haben ökologischen Gartenbau vielseitig entwickelt", sagt Peter Wolff. Nein, einer nicht. Zimmerszwetschen, frühe Zwetschen, vornehmlich alte Apfelsorten,

Kürbisse, gelber Zentner, Hokaido, Muskat, Quensland blue, auf diese Sorten steht der Ökofreak Peter Wolff.

Was wären die Männer ohne ihre Frauen. Sie ist für den Anbau der Tomaten verantwortlich, sehenswert ihr Kräutergarten in Marienwarder, gleich 6 Kressesorten, ver-Hirschhornwegerich, Sauerampfer, Sauerklee, Portulak wachsen, blühen und ge-

Wissen ist Macht, aber Machtansprüche hat Peter Wolff keineswegs, vielmehr will er jungen Menschen das Naturerlebnis ökologischer Gartenanbau näher bringen. Sie sensibilisieren für gesunde, einwandfreie Kräuter, Obstfrüchte und selbstgemachter, naturbelassener Marmeladen und Konfitüren. Deshalb fehlen im Marktangebot auch keine Pflaumen-, Erdbeere-, Rhabarberund Aprikosen-Marmeladen. Für Schulklassen und Kindergärten macht Peter Wolff Führungen durch seinen Öko-Betrieb. "Die Kinder und Jugendlichen soll frühzeitig erkennen, wie Ökologischer Anbau funktioniert, wie wichtig es für die Natur und besonders aber auch für die Menschen ist. Nur wer gesunde, einwandfreie Ware produziert und garantieren kann, kann sie auch sorglos genießen" sagt der überzeug-

Gärtnerhof Wolff - Christiana und Peter Wolff Ehrenhain 2, 24211 Marienwarder Tel.: 04342 / 86344 Fax: 04342 / 81311 / eMail: gaertnerhof@gaertnerhof-wolff.de Wochenmärkte: Dienstag: Plön (März bis Weihnachten) Freitag: Plön Mittwoch: Lütjenburg Samstag Preetz und Hofverkauf: Dienstag 16 – 19 Uhr und Abholung nach Vereinbarung



Frauen-Fitness Einjähriges bei



Tja, liebe Männer, das Sportstudio "fit foreva" in Plön ist nur für Frauen. Dort werden keine großen Gewichte stundenlang gestemmt oder die Muskeln bis zur Schmerzgrenze ausgereizt. Nein, denn die Inhaberin Christina Hoffmann setzt auf "fit, schlank und schön in nur 30 Minuten". Das geht? Und ob, meine Damen.

"Diese Art des Trainings bei uns ist effektiver als Ausdauersport", sagt Christina Hoffmann. Denn der Körper verbrennt auch nach dem Training eine Zeit lang Fett. Geeignet sind die Sporteinheiten für Jung und Alt. Besonders Ältere können auf diese Art ihre Mobiliät und Beweglichkeit erhalten oder wieder aktivieren. Und auch Menschen mit Rücken.-Nacken- oder Knieproblemen oder mit Bandscheibenvorfall können mit diesem Training ihre Beschwerden verabschieden. Da die Geräte ursprünglich für krankengymnastische Arbeit entwickelt wurden, sind sie selbst für Rheumatiker und für an Osteoporosekranke bestens geeignet.

Die Hintergründe sind ganz einfach. Beim Zirkeltraining an den acht Geräten werden alle Muskelgruppen des Körpers aktiviert und trainiert. Je nach Fitness wird der Schwierigkeitsgrad kontinuierlich gesteigert. In zwei Runden werden alle Geräte im Rhythmus 50 Sekunden trainieren und 20 Sekunden pausieren genutzt. Zur Orientierung dient eine folg.

"Ampel" an der Decke, die auf Grün springt, wenn trainiert werden soll, und Rot die Pausenzeit einläutet. Bei dreimaligem Training wöchentlich sind die ersten Erfolge schon nach etwa zwei Wochen zu erkennen. Das Ziel: Der Körper wird straffer, der berühmte Rettungsring am Bauch verschwindet und die Zeit der schlaffen Oberarme gehört der Vergangenheit an. Als Erweiterung des Trainings stehen zudem eine Vibrationsplatte sowie Ausdauergeräte wie Stepper und Ergometer für die sportlichen Frauen bereit.

Besonders wichtig ist Hoffmann die persönliche Begleitung an den Geräten. Mit ihrem dreiköpfigen Team steht sie den sportlichen Frauen mit Rat und Tat zur Seite. Begleitung gibt Christina Hoffmann Ernährungstipps und macht wöchentlichen Bodychecks. Und noch eins: Kinder ab Babvalter sind iederzeit herzlich willkommen. Die Größeren können sich während Mamas Trainingszeit in einer eigenen Spielecke amüsieren.

Für Petra Kruse aus der Nähe von Lütjenburg war es "eindeutig ausschlaggebend" in einem Studio nur für Frauen trainieren zu können. Sie ist von den Erfolgen in den vergangenen neun Monaten begeistert. "Ich fühle mich leistungsfähigeer und fitter. Und meine Figur ist viel fester geworden", strahlt Ursula Hanschmann aus Plön über den Er-



Schon ab 39 Euro monatlich - und das ohne Anmeldegebühren - ist fit, schlank und schön in nur 30 Minuten möglich. Am Donenrstag, den 1. September feiert das Fitness-Studio zwischen 15 und 20 Uhr Tag der offenen Tür bei einem Gläschen Sekt sein einjähriges Bestehen. Die ersten 20 Neuanmeldungen sparen 20 Prozent auf den ersten Monatsbeitrag. Nun aber nichs wie hin zum Probetraining bei "fit foreva". Text/Fotos: KEA

"fit foreva" Sportstudio für Frauen Am Lübschen Tor 3-5 24306 Plön

Telefon 01578 955 07 06 www.fit-foreva.com

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 21 Uhr sonnabends 9 bis 16 Uhr und sonntags 10 bis 14 Uhr



mein plönerseeblick 21

Limited edition: ...aber unbegrenzte Rock Music

Eine Band, 7 Musiker = hier rocken über 400 Lebensjahre

Sie trafen sich aus Begeisterung zur Musik. Sie trennten sich aus verschiedenen Gründen. Sie versuchten einen Neufang. Sie tauschten Musiker aus. Sie kehrten wieder zurück und starteten neu durch. Szenen die einem bekannt vorkommen, die Musiker, Bands und Solokünstler von Weltformat führten und lebten das "Musiktheater" vor, im Kleinformat auf Regionaler Bühne ist es genauso und nicht anders. Nur die Namen der Musiker sind nicht so bekannt, stehen nicht im Fokus der Boulevard Presse. ne Stilrichtung. Der Stress unter der Gruppe Deshalb können wir, mein plönerseeblick, die Geschichte der Plöner Rockgruppe LIMITED EDITION durchaus einmal nachvollziehen.

Wir laden Sie herzlich ein!

Persönlich oder unter:

(04522) 74 79 - 130

Kommen Sie vorbei und schauen Sie sich doch einfach

Wir beraten Sie gern zu allen Fragen und Besonderheiten.

Vitanas Fachpflege Centrum Am Parnaßturm

Rodomstorstraße 103 • 24306 Plön

www.vitanas.de

Seit den 60iger Jahren ist der harte Kern der Gruppe auf dem musikalischen Trip:

Nach unruhigen Jahren trafen zwei Plöner, Schlagzeuger Alfred Solotarev und Sänger Rolf Timm sich wieder und hatten "so richtig Bock" auf Livemusik, das war 1992. Die Gruppe "CA-RuSO" war entstanden, wie es immer so ist, learning by doing. Die musikalische Bandbreite war vielseitig, von jedem etwas, Rock, Pop, Blues, Soul, beliebig, austauschbar ohne eigewar schon vorprogrammiert, folglich Trennung, das war 1998. Wieder Neuanfang diesmal mit Rolf Timm, Alfred Solotarev und Thomas Nieder, Rudi (ratlos) Gaspary, Dieter Ströh als Gitarrist

Vitanas

und Sänger (blieb 5 Jahre in der Gruppe), Fritz-Peter Westphal stieg ein, am Bass und Gesang, Olaf Riebe ebenfalls Gitarrist kehrte ins Team zurück und Mario Schümann stieg vor zwei Jahren ein als 2. Gitarrist. LIMITED EDITION, der neue Bandname. Die Gruppe bestand bei regionalen Konzerten auf Anhieb die Feuertaufe. Sprichwörtlich Schlag auf Schlag kletterten die Musiker auf der Tonleiter nach oben. Jetzt

geht die "Luzi" noch

rockiger ab, denn das musikalische Repertoire umfasste jetzt Stücke wie Smoke on the Water, Black Night, Roahaus Blues, Paranoid, Locomotiv breath, Unchain my hart.

Die Abstimmung, die Besetzung und die Leidenschaft der Rocker für ihre Musik brachten Anerkennungen, auf Bühnen bei Stadtfesten, Kulturnächten, privaten Engagements, als Vorgruppe bei großen Konzerten, so bei der Kieler Woche auf der NORA Bühne und auf der Max-Bühne. Die Szenenkneipe "Alte Schwimmhalle" in Plön unterhalb des Schlosses ist so etwas wie die gute Stube der Musiker. "Hier geht richtig die Post ab, hier bebt der Saal, hier begeistern wir unser Stammpublikum nicht nur aus der Kreisstadt", sagt Rolf Timm, der seit Jahren die Fäden zusammenhält, die Gruppe LIMITED EDITION nach außen vertritt.

Das Motto: "We working Hard to Rock you", drückt klar die musikalische Richtung aus. Da-

Rolf Timm, Vocals - Alfred Solotarev, Drums -Olaf Riebe, Guitar – Rudi Gaspary, Saxophon u. Harp - Thomas Nieder, Keybord, Harps u. Vocals, Fritz-Peter Westphal, Bass u .Vocals und Mario Schümann, Guitar u. Vocals

Hard Rock, Classik Rock, Blues, Soul für Konzerte, Partys, Bühnen oder Szenenkneipen, die Musikfarbe kommt an, LIMITED EDITION ist seit Jahrzehnten eine Hausnummer, hier musizieren Amateure reinsten Wasser ... rocken doch über 400 Lebensjahre, nicht alt sondern ewig

Bitte vormerken: Das nächste Konzert von LIMITED EDITION am 5. 11. 2011 im Restaurant Alte Schwimmhalle am Schloss. Beginn 20.30 Uhr.

überblick

- regionale frische Küche

5-Seen-Fahrt-Anleger

- große Sonnenterrasse

- immer gute Laune

- direkt am See +

Jetzt wieder in altbewährter Familientradition

Das Team freut sich auf Ihren Besuch

Am Dieksee 6 · 24306 Niederkleveez

Fon 04523 / 99 59 29 · Fax 04523 / 99 59 55

Anja Katharina Benthin · info@faehrhaus-dieksee.de

täglich von 12.00 – 21.00 Uhr

Veranstaltungskalender September 2011 mit freundlicher Unterstützung der Tourist Info Großer Plöner See

Regelmäßig wiederkehrende Veranstaltungen

Jeden Montag 14.30-17.30 Uhr

Klönschnack im "Alten E-Werk", VA: AWO

Jeden Mittwoch 19.30 Uhr

Shanty-Chor "Windjammer" im Restaurant des Nordic-Hotels in Plön

Jeden Donnerstag 14.30-18.00 Uhr

Skatnachmittag im "Alten E-Werk"

Jeden 1. Sonntag im Monat, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Christuskirche in Dersau Jeden 1. Freitag im Monat 15.00-17.00 Uhr

Jeden 1. Dienstag im Monat, 20.00-21.30 Uhr

Spanisch-Stammtisch der VHS Plön, Ort: Restaurant "Plöner Harfe" (Nordic-Hotel), Plön, Weitere Infos bei der Initiatorin B. Harms unter Tel. 04526-1267

Jeden 1. Dienstag im Monat, 15.30-17.00 Uhr

Info-Treff – Monatliches Treffen bei Kaffee und Kuchen. Ort: "Altes E-Werk", Plön, Infos 04522 80 04 03

Jeden 1. Freitag im Monat, 15:00-17:00 Uhr, "Plattdüütsch Klöönsnack"

es wird erzählt, vorgelesen und gespielt (z. B. Bingo op Platt) Ort: "Altes E-Werk", Vierschillingsberg 21, Ansprechpartner: Waltraut Timm, 04522 34 10

Jeden 1. Donnerstag im Monat, 9.30-11.00 Uhr

Seniorenfrühstück, Ort: DANA Pflegeheim Bistro "La Rose", Plön, Infos 045222 80 04 03

Besichtigungen

Ausstellung des Naturparks Holsteinische Schweiz e.V. Öffnungszeiten: Di.-So. 10.00 bis 17.00 Uhr, Tel. 04522 74 93 80

Museum des Kreises Plön, Öffnungszeiten: Di.-Sa. 10-12 Uhr und 14-17 Uhr, Telefon 04522 74 43 91

Kirchenführungen

in der St. Petri Kirche in Bosau

Touristik Information Bosau, Telefon 04527 9 70 44 Johanniskirche Plön,

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 15.00-17.00 Uhr. Sa. und So. 14.00-17.00 Uhr, Förderverein Johanniskirche Plön e.V., Herr F. Wackernagel, Telefon 04522 4055

Tourist Info

Großer Plöner See

Wiederkehrende Führungen auf einem Blick

Fährhaus

Niederkleveez

Hotel · Café · Restaurant

Kirchen, Kaiser und Kadetten

Die Plöner Stadt- und Schlossgebietsführung – Auf einem 90minütigen Rundgang durch die Altstadt und das Schlossgebiet lernen Sie Plön von seiner schönsten Seite kennen. Die Rundgänge werden von fachkundigen Stadtführern begleitet., Veranstalter: Tourist Info Großer Plöner See, Ort: Tourist Info Großer Plöner See, Bahnhofstr, 5, Plön, Telefon 04522/50950

Termine im September 2011: 3., 5., 12., 17., 19., 24., und 26. jeweils um 11.00 Uhr

Die etwas andere Kirchenführung

Wie in den vergangenen Jahren wird es auch in diesem Jahr wieder besondere Führungen in der Nikolaikirche am Markt in Plön geben, Veranstalter: Kirche am Urlaubsort, Ort: Nikolaikirche Turmraum, Plön, Telefon 04522-2235

Termine im September 2011:

6., 13., 20. und 27. jeweils um 11.00 Uhr

Stadtführung per Kanu

Die Tourist Info Großer Plöner See bietet auch 2011 die etwas andere Führung an: Stadtführung per Kanu. • 1,5 bis 2 stündige Kanutour inkl. Begleitung durch ausgebildeten Stadtführer und kleine Erfrischung: 11 € mit Kurkarte, 13 € ohne Kurkarte • Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen: eine Anmeldung bei der Tourist Info GPS ist erforderlich, Veranstalter: Tou-

rist Info Großer Plöner See, Ort: Plöner Seen und Schwentine im Stadtgebiet, Treffpunkt am Wassersportzentrum Plön, Ascheberger Str. 70, Ortsausgang rechts, Plön, Telefon 04522/50950 Termine im September 2011: 17:00-19:00 Uhr: 1., 8., 15., 22., 29.



Führung durch das Plöner Prinzenhaus Treffpunkt: Prinzenhaus im Schlossgebiet Eintritt: 3,-€ erm. 2,- €, Familienpauschale 6,50 €, Veranstalter: Tourist Info Großer Plöner See, Ort: Prinzenhaus, Plön, Telefon 04522/50950

3. September von 10:00-17:00 Uhr: Tag der offenen Tür – Eintritt frei 11. September von 10:00-17:00 Uhr: Tag des offenen Denkmals – Eintritt frei Weitere Termine im September 2011: 11:30-12:15 Uhr: 7., 14., 21., 28. 15:00-15:45 Uhr: 17., 18., 24., 25.

Bahnhofstraße 5 (im Bahnhof) 24306 Plön

Telefon (04522) 5095-0 Telefax (04522) 5095-20 www.touristinfo-ploen.de touristinfo@ploen.de

22 mein plönerseeblick mein plönerseeblick 23

überblick

Ausstellungen

05.06.2011-21.09.2011 | Der Ball auf dem See

Eine neue Erfahrung von (See-)Landschaft gelingt Achim Troch durch die Fotografie eines Balles auf dem See., Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön (Koppelsberg), Telefon 04522-74150

22.07.2011-30.09.2011 | Zielscheibe - Gewand

Die Künstlerin Renate Lübcke aus Bosau stellt im Bistrobereich der Tourist Info Gr. Plöner See von Juli – Ende September Ihre Bildreihe "Zielscheibe – Gewand" aus. Die Besucher werden jeden Monat neue Bilder zu dem Thema in den Räumen der Tourist Info Gr. Plöner See finden. Frau Renate Lübcke ist in Futin geboren und in Bosau aufgewachsen. Bei Oskar Kehr-Steiner hat sie ihren ersten Kunstunterricht erhalten. Nach ihrer Berufsausbildung, Familiengründung und freiberuflicher Arbeit im Bereich Architektur hat die Künstlerin ein Privatstudium der bildenden Künste bei verschiedenen Künstlern und Professoren absolviert. Dazu zählten u. a. Erika Just, Celle, Aguarelltechniken, Malerei bei Prof. Wolf Wrisch, Bremen. Bundesakademie Wolfenbüttel bei Prof. Rolf Thiele. Prof. Christof Rust und Ute Heuer. Seit 1989 ist Frau Lübcke als Kursleiterin verschiedener Malkurse tätig und führt seitdem auch eigene Ausstellungen durch. In ihrem 1990 erstandenen Atelier mit Malschule in Bosau finden Besucher ständig eine Ausstellung. Interessierte Anfänger und Fortgeschrittene können dort unter Anleitung verschiedene Techniken erlernen. Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten des Bistro Mo. – Fr. 06.30 – 17.30 Uhr, Sa. 10.00 – 15.30 und So. 10.00 – 13.30 Uhr zu besichtigen., Veranstalter: Tourist Info Großer Plöner See, Ort: Tourist Info Großer Plöner See im Bahnhof, Plön, Telefon 04522/50950

18.08.2011-18.09.2011 | Neues über Altes

Eröffnung der Ausstellung im Gartensaal mit neuen Fotos von Per Dehkes und alten Aufnahmen von vor 50 Jahren aus Plön

Museum des Kreises Plön, Plön, Veranstalter: 04522 - 744 391, Ort: Museum des Kreises Plön mit norddeutscher Glassammlung

25.08.2011-08.01.2012 | 19:30 Uhr Up ewig ungedeelt - Die schleswig-holsteinische Erhebung von 1849-1851 und der Deutsch-Dänische Krieg von 1864

Eröffnung der Ausstellung der Sammlung von Dietrich Heisch.

Das Ringen um die Schleswig-Holstein-Frage im Spannungsfeld von Freiheitskampf, Aufruhr und Machtbestrebungen wird anhand von Dokumenten, Bildern, Büchern, Waffen und Ausrüstung aus den Kriegen 1848-1851 und 1864 dargestellt und vermittelt. Bei der Eröffnung sprechen: Begrüßung: Julia Meyer Ein Sammler stellt aus...: Dietrich Heisch Historische Einführung: Prof. Dr. Detlev Kraak Die Exponate der Ausstellung stammen aus der Sammlung von Dietrich Heisch mit Ergänzungen befreundeter Sammler. Am 27. August 2011 finden am "Tag der Vereine und Verbände" im Rahmen des 775. jährigen Stadtjubiläums um 11 Uhr und um 14 Uhr eine Führung durch den Sammler Dietrich Heisch statt. Für Schulklassen und interessierte Gruppen bietet der Sammler weiterhin persönliche Führungen durch die Ausstellung an. Bei Interesse buchen Sie diese bitte über das Museum unter der Tel. 04522-744391. Die Ausstellung läuft bis zum 8. Januar 2012., Veranstalter: Museum des Kreises Plön mit norddeutscher Glassammlung, Ort: Museum des Kreises Plön, Plön, Telefon 04522 - 744 391

01.09.2011-04.09.2011 | Hutzfelder Malgruppe

, Veranstalter: ARBEITSKREIS Dunkersche Kate, Ort: Dunkersche Kate, Bosau, Telefon 04527-1459

04.09.2011-24.09.2011 | 14:30 Uhr-18:00 Uhr Wildnis in Schleswig-Holstein

Ausstellung mit Fotografien von Dr. Henning Thiessen, Eröffnung am So. 04.09.2011 um 11.30 Uhr, Veranstalter: Kulturforum Schwimmhalle Plön e.V., Ort: Kulturforum Schwimmhalle Schloss Plön e.V., Schlossgebiet 1 a, Plön, Telefon 04522/789789

16.09.2011-18.09.2011 | Schmucktraum - Traumschmuck

Rosel Reinke, Veranstalter: ARBEITSKREIS Dunkersche Kate, Ort: Dunkersche Kate, Bosau, Telefon 04527-1459

22.09.2011-25.09.2011 | Glas-, Bernsteinschmuck, Kalligrafien,

individuelle Leuchten, Wohnaccessoires

Angelika Dubber, Veranstalter: ARBEITSKREIS Dunkersche Kate, Ort: Dunkersche Kate, Bosau, Telefon 04527-1459

25.09.2011-27.11.2011 | Franco Costa

Vernissage am 25. September, 17.00 Uhr.

Franco Costa – Wonderful Schleswig-Holstein, Malerei, Rom, Kiel, Copenhagen, www.franco-costa.de

Anmeldung unter 04526.560 Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Leibers Galerie-Hotel und Restaurant, Redderberg 18 · 24326 Dersau

30.09.2011-03.10.2011 | Kunsthandwerkermarkt

Melanie Schmidt, Veranstalter: ARBEITSKREIS Dunkersche Kate, Ort: Dunkersche Kate, Bosau, Telefon 04527-1459

07.10.2011-16.10.2011 | Zeichnungen, Aquarelle, Ölbilder Hans-Christian Berlimont, Veranstalter: ARBEITSKREIS Dunkersche Kate, Ort: Dunkersche Kate, Bosau, Telefon 04527-1459

Samstag, 27.08.2011-04.09.2011

Oboenakademie 2011 - Prof. Diethelm Jonas

,Veranstalter: Freunde der Bosauer Sommerkonzerte e.V., Ort: Haus des Kurgastes, Bischof-Vicelin-Damm 11, Bosau, Telefon 04521 - 78470

Montag, 29.08.2011-09.09.2011

Sportbootführerschein Binnen

Vertiefen Sie Ihre Segelkenntnisse mit einem 2-wöchigen Lehrgang zum Erwerb des Binnenscheins unter Segeln und / oder Motor. Alter ab 14 bzw. 16 Jahren (mit Motorteil), Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str. 70, Plön, Telefon 04522-4111

Montag, 29.08.2011-02.09.2011

Surfen und Katamarankurs

Erlernen Sie das Surfen in einem wundervollen Flachwasserrevier. Der Plöner See bietet mit seiner Größe von 36 Quadratkilometern optimale Surfmöglichkeiten. Ob Anfänger oder fortgeschrittener Segler - Iernen Sie die Faszination des Hochgeschwindigkeitssegelns auf einem Katamaran kennen., Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Tele-

Montag, 29.08.2011-02.09.2011 Anfängerkurs Segeln

Nutzen sie Ihren Urlaub, um in einer Woche auf unseren sicheren Booten das Segeln zu erleben. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt in der Praxis, neben ein wenig Theorie und Knotenkunde. Wir bieten ganztägige Kurse mit ca. 25 - 30 Ausbildungsstunden an. Während dieser Ausbildung erlernen sie das selbständige Segeln auf einer Jolle. Auf Wunsch können sie die Woche mit einer Grundscheinprüfung des Verbandes Deutscher Sportbootschulen abschließen., Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön. Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Telefon 04522-4111



Freitag, 02.09.2011 | 18:00 Uhr Anka Zink

Anka Zink zeigt im Rahmen der Plöner Kulturnacht Ausschnitte aus ihrem aktuellen Kaharett Programm "Sexy ist was anderes" Eintritt frei!, Veranstalter: Theater Zeitgeist e.V. Büro-Adresse, Ort: Förde Sparkasse, Plön, Telefon 0 45 22 / 78 99 22

Freitag, 02.09.2011 | 18:00 Uhr

Plöner Kulturnacht = Museumsnacht

im Rahmen der Plöner Kulturnacht öffnet auch das Museum des Kreises Plön seine Türen und lädt zum kulturellen Lustwandeln und zu Vorführungen ein... Katharina Zimmermann führt die Kunst des Glasperlendrehens über offener Flamme in der Fingangshalle vor und hat dort auch einen Verkaufsstand mit ihren Perlen. Zusätzlich können die beiden Sonderausstellungen "Up ewig ungedeelt - Die schleswig-holsteinische Erhebung 1848-51 und der deutsch-dänische

Krieg 1864" und "Neues über Altes" (mit Fotos von



Herzlich willkommen am Markt 4-5 in Ihrer VR Bank

Plön von Per Dehkes) bei freiem Eintritt angeschaut werden., Veranstalter: Museum des Kreises Plön mit norddeutscher Glassammlung, Ort: Museum des Kreises Plön, Plön, Telefon 04522 - 744 391

Freitag, 02.09.2011 | 18:00 Uhr-23:00 Uhr 11. Plöner Kulturnacht

Musik, Lesungen, Theater, Show, Veranstalter: Stadtmarketing Plön am See, Ort: Innenstadt, Plön, Telefon 0162-2174764

Freitag, 02.09.2011 | 19:00 Uhr Sommermusik in und aus Dersau

5. Konzert in der Christuskirche

Samstag, 03.09.2011-09.09.2011

Sportbootführerschein Binnen

Vertiefen Sie Ihre Segelkenntnisse mit einem 7-tägigen Intensivkurs zum Erwerb des Binnenscheins unter Segeln und / oder Motor. Alter ab 14 bzw. 16 Jahren (mit Motorteil), Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Telefon 04522-4111

Samstag, 03.09.2011 | 10:00 Uhr-12:00 Uhr DogTrekkingTouren

Interessante DogTrekkingTouren mit wechselndem Programm, für jeden Zwei-u. Vierbeiner der passende Freizeitspass, Stadtführungen, Wandertouren u.v.m. An jedem ersten Samstag im Monat veranstaltet die Hunde-u. Filmtierschule Birgit Wahle in Zusammenarbeit mit Dagmar Henning (Physiotherapeutin und Personaltrainerin) geführte DogTrekkingTouren. Mal steht der sportliche Aspekt im Vordergrund (Fitness für Hund und Mensch), mal geht es auf Entdeckungstour quer durch die schöne Rosenstadt Eutin, herrliche Wanderungen durch die Natur mit Finkehr in besonders tierfreundliche Cafés/Restaurants, hier kommt garantiert ieder Zwei-u.Vierbeiner auf seine Kosten!, Veranstalter: Hunde- und Filmtierschule Birgit Wahle, Ort: Raum Bosau/Eutin, Bosau, Telefon 04521-778182

Samstag, 03.09.2011 | 19:00 Uhr 7. Dersauer Oktoberfest

mit den "Nordländern". Uriges Oktoberfest in der Scheune von Marienhöh mit Haxen, Weißwurst, Leberkäse und Sauerkraut und allem, was sonst noch zu einem Oktoberfest dazugehört

Sonntag, 04.09.2011 | 10:00 Uhr-11:00 Uhr **YÔGA im Park**

Tenshido-Ryû ist eine meditative Yogaform, die die klassische Yogalehre mit modernem chiropraktischen Wissen verbindet.

Vorkenntnisse im Yoga sind nicht erforderlich. Termin nur bei trockenem Wetter. Keine spezielle Kleidung erforderlich., Veranstalter: YÔGA-Schule Plön, Ort: Schlosspark hinter dem Plöner Prinzenhaus, Plön, Telefon 04526/8916 oder 0178/2352218

Montag, 05.09.2011-09.09.2011 | Anfängerkurs Segeln

Nutzen sie Ihren Urlaub, um in einer Woche auf unseren sicheren Booten das Segeln zu erleben. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt in der Praxis, neben ein wenig Theorie und Knotenkunde. Wir bieten ganztägige Kurse mit ca. 25 - 30 Ausbildungsstunden an. Während dieser Ausbildung erlernen sie das selbständige Segeln auf einer Jolle. Auf Wunsch können sie die Woche mit einer Grundscheinprüfung des Verbandes Deutscher Sportbootschulen abschließen., Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Telefon 04522-4111

Donnerstag, 08.09.2011 | 19:00 Uhr

Reich werden? Vom Umgang mit dem Geld

"Wer nichts weiß, muss alles glauben" Marie von Ebner-Eschenbach.

In diesem interaktiven Vortrag geht es um die Grundlagen einer strategischen Geldanlage. Übrigens: Der Vortrag findet auf deutsch – und nicht auf börsianisch statt! Und trotz der Ernsthaftigkeit des Themas wird es frisch-fröhlich zugehen. Die Referentin: Ute Regina Voß (Inhaberin frau&vermögen) Anmeldung erbeten bis 01.09.2011, Veranstalter: Plön up!, Ort: Tourist Info

Donnerstag, 08.09.2011 | 20:00 Uhr-21:45 Uhr Von keltischer Musik bis zum Gypsy Swing -Ariana Burstein und Roberto Legnani, Musik für **Cello und Gitarre**

im Bahnhof (im alten Bahnhof), Plön, Telefon 04522-



Abendkasse ab 19.30 Uhr. Weitere Informationen, Ticket- und Platzreservierung: www.tourneebuerocunningham.com und Tel. 07852-93 30 34.

Von keltischer Musik bis zum Gypsy Swing präsentiert das Weltklasseduo Ariana Burstein und Roberto Legnani ein spannendes und vielfältiges Konzertprogramm: eine Reise mit fließenden Grenzen zwischen den Musikkulturen. Darunter befindet sich eine feine Auswahl beliebter irischer, spanischer, jüdischer und orientalischer Musik, ergänzt mit Werken von Moore, Sanz, Granados, Sarasate, die sich von der folkloristischen Musiktradition inspirieren ließen. Das Duo hat die ungewöhnlich aparte Kombination Cello und Gitarre im Konzertleben in einer Zeitspanne von 15 Jahren kontinuierlich und prägend etabliert. Dieser kulturelle Einsatz wurde vom deutschen Bundespräsidialamt mehrmals gefördert und gewürdigt. Ariana Burstein und Roberto Legnani bieten ein phänomenales und unvergleichliches Konzert-Hörerlebnis: zwei Künstler mit einer Frische und Intensität, die in ihrem Temperament fesselnd und von imponierender Virtuosität sind., Veranstalter: FLFG Artists Office. Ort: Prinzenhaus Plön, Schlossgebiet 10, Plön, Telefon 07852-933034

Freitag, 09.09.2011-11.09.2011 | Pilates

Genussvoll und intensiv am Wochenende - In Theorie und Praxis werden Sie die vielfältige Pilates-Methode kennen lernen.

Zwischendurch gibt es Freiräume für Spaziergänge, Klönen und einen Film über Joseph Pilates, Referent: Marina Nowak Zeit: Fr., 09.09, 17:00 bis So., 11.09., 14:00 Uhr Preis: Preis bei Buchung bis 15.07.: 149.00 Euro (danach: 164,00 Euro) inkl. VP, zzgl. ÜN im EZ ab 15,00 Euro/Nacht, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150

Freitag, 09.09.2011 | 19:00 Uhr-22:30 Uhr Live am Bischofssee "Bitterlemon"

Livemusik am Ufer des Bischofssee in Bosau, wir präsentieren auf unserer kleinen Bühne Musik die pri-

Wir präsentieren auf unserer kleinen Bühne am Ufer des Bischofssee Bitterlemon, die Bandbreite ihrer Musik erstreckt sich über alles was tanzbar ist. Tanzmusik, Cafehaus, Big Band, Swing, Jazz, Rock'n Roll, Funk, Soul, Dance Classics, Schlager Standard, Country, Spanisch, Lateinamerikanisch, Karibisch, Italienisch Rockund Popmusik der 70er bis 90er Jahre bis hin zu den aktuellen nationalen und internationalen Charts. Wir verwöhnen Sie mit Gegrilltem und Getränken am Lagerfeuer und beim Sonnenuntergang entsteht bestimmt wieder diese typische "live am Bischofssee Atmosphäre". Wir freuen uns auf Ihren Besuch, der Eintritt ist wie immer kostenfrei., Veranstalter: Haus Schwanensee, Ort: Haus Schwanensee, Eventfläche am See, Plöner Str. 17, Bosau, Telefon 04527/99700

überblick



Samstag, 10.09.2011 |

Die Bosauer Volkshochschule stellt sich vor Veranstalter: ARBEITSKREIS Dunkersche Kate. Ort: Dunkersche Kate, Bosau, Telefon 04527-1459

Samstag, 10.09.2011 | 10:00 Uhr-12:00 Uhr Große Plöner See-Rundfahrt, Frühshoppen und Windiammer

Auf der Großen Plöner See-Rundfahrt untermalt der Plöner Shanty-Chor "Windiammer" den Frühschoppen, Veranstalter: Plöner Motorschifffahrt E.Glau-Koll e.K, Ort: Großer Plöner See ab Fegetasche, Plön, Telefon 04522-6766

Samstag, 10.09.2011 | 10:00 Uhr-16:00 Uhr

Der Natur auf der Spur

Am Ende einer langen Reihe von Spuren (Fährte) befindet sich ein Lebewesen. Sehen können wir es nicht, aber können wir anhand einer Spur erkennen, wer sie hinterlassen hat? In der Nähe von Damsdorf wollen wir Spuren lesen. Leitung: Jens Hennings. Jens-Uwe Matzen Anmeldung erforderlich unter der Tel. Nr.: 04522-749380 Teilnahmebeitrag: Erwachsene 5,- €, Kinder 2,50 €, Familien 12 €., Veranstalter: Naturpark Holsteinische Schweiz e. V., Ort: in der Nähe von Damsdorf Kreis Segeberg, Plön, Telefon

Samstag, 10.09.2011 | 10:00 Uhr-16:15 Uhr Tag des Schachs

Veranstalter: SG Plöner See e.V. (1. Vors. Dr. Dr. Joachim Pohl, Plöner Chaussee 29, 24326 Ascheberg), Schirmherr: Bürgermeister Jens Paustian, Plön Wo? 24306 Plön, Marktplatz

Freie Schach- und Blitzpartien Simultanveranstaltung mit dem Landesligaspieler Frank Schmidt, Plön. Kurz-Einführungen in die Welt des Schachspiels. Schachproblem-Ecke und Sonderformen des Schachs. Preisausschreiben mit Geld- und Sachgewinnen

Samstag, 10.09.2011 | 13:00 Uhr-18:00 Uhr Genießerlandexkursion:

"Küche trifft Gartenlust am blauen See"

Garten, Landschaft, Natur und Seen mit dem Genuss der Holsteiner Küche verbunden: Neues und Delikates zu den Themen Küchengarten, Fischerei, Nutzen und Schönheit der Plöner Seen- und Landschaftskultur Mit Natur- u Landschaftsführerin Marion Heine Inkl. Essen beim Binnenfischer 19,- €. Info/ Anmeldung: Fon 04522-2247. www.sh-genießerland.de

Samstag, 10.09.2011 | 19:00 Uhr

nerkonzert: Vokal-Ensemble "NEWA"

aus St. Petersburg - Europäische geistliche Vokalmusik. Änderungen vorbehalten. Eintrittskarten nur an der Abendkasse (ca. 1 Stunde vor Konzertbeginn)., Samstag, 17.09.2011 | 20:00 Uhr Veranstalter: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bosau, Ort: St. Petri Kirche Bosau, Bosau, Telefon 04527/2050234 oder 04527/241 (Kirchenbüro)

Sonntag, 11.09.2011 | 10:00 Uhr-11:00 Uhr **YÔGA im Park**

Tenshido-Ryû ist eine meditative Yogaform, die die klassische Yogalehre mit modernem chiropraktischen Wissen verbindet.

Vorkenntnisse im Yoga sind nicht erforderlich. Termin nur bei trockenem Wetter. Keine spezielle Kleidung erforderlich., Veranstalter: YÔGA-Schule Plön, Ort: Schlosspark hinter dem Plöner Prinzenhaus, Plön, Telefon 04526/8916 oder 0178/2352218

Montag, 12.09.2011-16.09.2011 | Anfängerkurs Segeln

Nutzen sie Ihren Urlaub, um in einer Woche auf unseren sicheren Booten das Segeln zu erleben. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt in der Praxis, neben ein wenig Theorie und Knotenkunde. Wir bieten ganztägige Kurse mit ca. 25 - 30 Ausbildungsstunden an. Während dieser Ausbildung erlernen sie das selbständige Segeln auf einer Jolle. Auf Wunsch können sie die Woche mit einer Grundscheinprüfung des Verbandes Deutscher Sportbootschulen abschließen., Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Telefon 04522-4111

Mittwoch, 14.09.2011

Hüftarthroskopie - Alternative zum Gelenkersatz Nähere Informationen folgen in Kürze, Veranstalter: Ostseeklinik Damp, Ort: Plön, Telefon 0 43 52 / 80 -

Mittwoch, 14.09.2011 | 19:30 Uhr Männer!

Männer! eine heitere, literarisch-musikalische Selbstbetrachtung mit Burkhard Engel (Rezititation, Gesang, Gitarre) - Cantaton Theater Erbach., Veranstalter: Kulturforum Schwimmhalle Plön e.V., Ort: Kulturforum Schwimmhalle Schloss Plön e.V., Schlossgebiet 1a, Plön, Telefon 04522/789789

Samstag, 17.09.2011

Kleines Oktoberfest im "Birkenhaus"

Kulinarisches rund um das Oktoberfest im Birkenhaus in Dersau

Samstag, 17.09.2011

Tag der offenen Tür in der MUS

Veranstalter: MUS-Bundeswehr, Ort: MUS-Gelände, Plön, Telefon 04522/50950

Samstag, 17.09.2011-18.09.2011 |

Foto-Workshop Natur-Stillleben

Die Natur optimal ins Bild setzen

Fotografieren, das bedeutet zu beobachten und ganz genau hinzuschauen. Leitung: Kaja Grope Sa., 17.09., 10:00 bis So., 18.09., 16:00 Uhr, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150

Samstag, 17.09.2011 | 10:30 Uhr Tag des Friedhofs Osterkirche

Veranstalter: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Plön, Ort: Osterkirche, Plön, Telefon 04522/593680

Samstag, 17.09.2011 | 20:00 Uhr "PIANO PARLANDO"

NOTEN UND ANEKDOTEN MIT HEINER COSTABÉL. ER ERZÄHLT UND SPIELT WERKE VON SCHUMANN, LISZT, SCHUBERT UND CHOPIN

Mit dem renommierten Konzertpianisten Heiner Costabél wird ein absoluter Virtuose am Flügel ausgewählte Meisterwerke von Schumann, Liszt, Schubert und Chopin interpretieren. Veranstalter: Concerti Costabel, Ort: Prinzenhaus, Plön, Telefon 07444/916485

Ascheberg rockt! präsentiert Ralf Gauck

im Restaurant Rhodos. Eintritt für Jugendprojekte in Ascheberg. Eintrittskarten unter Karten@aschebergrockt.de Infos unter www.ralf-gauck.de

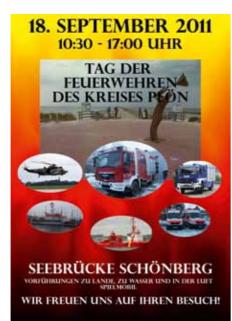


Sonntag, 18.09.2011 | 10:00 Uhr-11:00 Uhr YÔGA im Park

Vorkenntnisse im Yoga sind nicht erforderlich. Termin nur bei trockenem Wetter. Keine spezielle Kleidung erforderlich., Veranstalter: YÔGA-Schule Plön, Ort: Schlosspark hinter dem Plöner Prinzenhaus, Plön, Telefon 04526/8916 oder 0178/2352218

Sonntag, 18.09.2011 | 11:00 Uhr-17:00 Uhr

Die Kraft der inneren Bilder Mit Blitzvisualisieren und der Kraft innerer Bilder lernen Sie Alttagssituationen nach Ihren Wünschen zu verändern. Referent: Rolf Fischbach Zeit: So., 18.09., 11:00 bis 17:00 Uhr Preis: 46,00 Euro inkl. Verpflegung, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150



Montag, 19.09.2011-23.09.2011 Anfängerkurs Segeln

Nutzen sie Ihren Urlaub, um in einer Woche auf unseren sicheren Booten das Segeln zu erleben. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt in der Praxis, neben ein wenig Theorie und Knotenkunde. Wir bieten ganztägige Kurse mit ca. 25 - 30 Ausbildungsstunden an. Während dieser Ausbildung erlernen sie das selbständige Segeln auf einer Jolle. Auf Wunsch können sie die Woche mit einer Grundscheinprüfung des Verbandes Deutscher Sportbootschulen abschließen., Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Telefon 04522-4111

Montag, 19.09.2011-21.09.2011 | Yoga

Mehr Gelassenheit im Alltag - Yoga als ein wunderbares Mittel, die eigene Gesundheit zu fördern und das Wohlbefinden zu steigern.

Leitung: Christa Laurisch Zeit: Mo., 19.09., 11:00 bis Mi., 21.09., 16:00 Uhr Preis: bei Buchung bis 22.07.: 149,00 Euro (danach: 164,00 Euro) inkl. VP, zzgl. ÜN im EZ ab 15,00 Euro/Nacht, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150

überblick

Samstag, 24.09.2011 | 10:00 Uhr-16:00 Uhr 2. Straßenflohmarkt in ganz Sandkaten

Samstag, 24.09.2011 | 17:00 Uhr-18:30 Uhr

Musik und Literatur

Fabeln in deutscher und französischer Sprache im Wechsel mit Musik auf Guitarre und Tasteninstrument Benefizveranstaltung zu Gunsten der Plöner Johanniskirche: Carla Wackernagel und Pieter Egelhof lesen Fabeln von La Fontaine (in deutscher und französischer Sprache). Es musizieren auf Guitarre und Kleinklavier Peter Lohse und Elisabeth Rübcke., Veranstalter: Förderverein Johanniskirche e.V., Ort: Johanniskirche Plön, Plön, Telefon 04522-4055

Samstag, 24.09.2011 | 20:00 Uhr Michael Fhnert

Michael Ehnert "Deutschland primat - Das Tier in mir" Kabarett www.michael-ehnert.com

Wer auch immer die Primatisierungsgewinner sein mögen, sie haben nicht die geringste Ahnung, mit wem sie sich da angelegt haben...!!! Ehnert rastet aus, total und komplett! Allerdings zu einem sehr ungünstigen Zeitpunkt, er stirbt nämlich gerade. Die "Deutschland", das größte Passagierflugzeug der Welt, in dem er gerade sitzt, wird in wenigen Minuten hart auf dem Boden der Tatsachen aufschlagen. Eigentlich wäre dies ein guter Zeitpunkt, noch einmal milde lächelnd zurückzublicken auf ein erfülltes Künstlerleben mit unvergesslichen Vorstellungen in charmanten Bäderorten und Übernachtungen in lauschigen Absteigen, ...aber Ehnert hat für solche Sentimentalitäten keine Zeit: Eingezwängt zwischen Economy und Business, belagert von mitfliegenden A-Rschlöchern und B-Promis wird Ehnert im abstürzenden A-911 zum Tier. Knurrend, geifernd und gnadenlos schlägt er seine Zähne in die schwammigwurstige Elite unseres Landes. Ob Landwirtschaftsministerin im Dirnd'l oder Papst im Karnevalskostüm, ob Aldi-Brüder oder Wok-Weltmeister, ob Fruchtzwerge oder Pharmariesen, die gesamte mitreisende Landeselite wird von Ehnert in der Luft zerrissen. Dass dabei auch die Zuschauer und der rasende Künstler selbst ihr Fett wegkriegen, liegt in der Natur der Sache: Tiere machen eben keine Gefangenen, sie beißen um zu töten! Am Ende bleibt nichts mehr übrig. Nur Immanuel Kant, Fips Asmussen und Vanilleeis. "Das Tier in mir" ist ein Massaker. Rücksichtslos und böse und dabei enorm lustig. Eine Körperverletzung, die gut tut. Eine Katharsis, auf die wir lange gewartet haben Denn Ehnert ist ein ausrastender Einflüsterer. ein sanfter Choleriker, ein tief trauriger Komiker, der nicht bereit ist, sich mit dem Status Ouo abzufinden. Veranstalter: Theater Zeitgeist e.V. Büro-Adresse, Ort: Aula am Schiffsthal, Am Schiffsthal 10, Plön, Telefon 0 45 22 / 78 99 22

Samstag, 24.09.2011 | 20:00 Uhr Ralph Giordano liest:

Mein Leben ist so sündhaft lang

Astra Filmtheater, Eintritt: 15.00 € Abendkasse 17,00 € Langestr. 17 24306 Plön, Tel. 04522 2406

Immerfort ist Ralph Giordano alarmiert, empört, betroffen und wütend. Was immer auf der Welt geschieht, er hat unverzüglich eine Meinung dazu.

Für sein journalistisches Werk, aber auch für sein politisches Engagement wurde Ralph Giordano vielfach mit Preisen ausgezeichnet. 1990 erhielt er das Bundesverdienstkreuz 1. Klasse, 1994 den Siebenpfeiffer-Preis, 1995 den Schubart-Literaturpreis, 2001 den Hermann-Sinsheimer-Preis, 2003 den Leo-BaeckPreis und 2006 den Rheinischen Literaturpreis Siegburg. 2009 wurde er mit dem Großen Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet.

Ein furioser, aber auch eitler Wütender: Ralph Giordano präsentiert in seinem Tagebuch eine Abrechnung mit der Gegenwart - und ein Dokument der Angst vor Rechtlosigkeit und Gewalt.

Sonntag, 25.09.2011 | 10:00 Uhr-11:00 Uhr **YÔGA im Park**

Veranstalter: YÔGA-Schule Plön, Ort: Schlosspark hinter dem Plöner Prinzenhaus, Plön, Telefon 04526/8916 oder 0178/2352218

Sonntag, 25.09.2011-04.01.2012 | 11:00 Uhr

Segelweiß und Häuserrot

Acrylmalerei von Monika Krömer Die Themen der Laboer Künstlerin Monika Krömer kreisen um Stadt und Meer. Vernissage: So., 25.09., 11:00 Uhr Ausstellung: Mo., 26.09.2011 bis Mi., 04.01.2012 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 9:00 bis 16:00 Uhr, an Wochenenden auf Anfrage, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150

Montag, 26.09.2011-30.09.2011 Anfängerkurs Segeln

Nutzen sie Ihren Urlaub, um in einer Woche auf unseren sicheren Booten das Segeln zu erleben. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt in der Praxis, neben ein wenig Theorie und Knotenkunde. Wir bieten ganztägige Kurse mit ca. 25 - 30 Ausbildungsstunden an. Während dieser Ausbildung erlernen sie das selbständige Segeln auf einer Jolle. Auf Wunsch können sie die Woche mit einer Grundscheinprüfung des Verbandes Deutscher Sportbootschulen abschließen., Veranstalter: Wassersportzentrum Segelschule Plön, Ort: Wassersportzentrum, Ascheberger Str.70, Plön, Telefon 04522-4111

Montag, 26.09.2011 | 19:30 Uhr

271. Schlosskonzert David Theodor Schmidt (Erlangen)

nach seinem Sony-Debüt nun auf den Konzertsaal: der neue Schwarm aller Klavierbegeisterten (Süddeutsche) spielt Bach, Beethoven uns Liszt, Veranstalter: Tourist Info Großer Plöner See, Ort: Kulturforum Schwimmhalle Schloss Plön, Schlossgebiet, Plön, Telefon 04522/50950

Donnerstag, 29.09.2011 | 19:30 Uhr

Graf Adolf IV. und die Anfänge der Stadt Plön

Referent: Prof. Dr. Oliver Auge Historisches Seminar der Universität Kiel, Professur für Regionalgeschichte mit Schwerpunkt Schleswig-Holstein

Vortrag anläßlich des 775. Stadtjubiläums der Stadt Plön Veranstalter: Museum des Kreises Plön zusammen mit der Universitätsgesellschaft (Sektion Plön), Veranstalter: Museum des Kreises Plön mit norddeutscher Glassammlung, Ort: Museum des Kreises Plön, Plön, Telefon 04522 - 744 391

Samstag, 01.10.2011-02.10.2011 | Adobe Lightroom 3.x für Einsteiger

Fotoworkshop um das leistungsstarke Fotobearbeitungsprogramm

Bitte mitbringen: - digitale Fotos - eigenen Laptop mit Adobe Lightroom 3.x Falls Sie das Programm Adobe Lightroom nicht besitzen, können Sie es als 30-Tage-Testversion hier downloaden: http://http://www.adobe.com/downloads Referent: Asmus-Wieben, Jörg Zeit: Sa., 01.10., 10:00 bis So., 02.10., 17:00 Uhr Preis: bei Buchung bis 01.08.: 149,00 Euro (danach: 164,00 Euro) inkl. VP, zzgl. ÜN im EZ ab 15,00 Euro/Nacht, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150

Samstag, 01.10.2011-03.10.2011 | Tanz dich!

Wenn nicht jetzt - wann dann? Sie erleben Tanz auf eine andere, spirituelle Art: durch die Hinwendung zu sich selbst und Ihren inneren Quellen.

Referent: Christa Hansen Zeit: Sa., 01.10., 15:00 bis Mo., 03.10., 14:00 Uhr Preis: bei Buchung bis 29.07.: 182,00 Euro (danach: 197,00 Euro) inkl. VP, zzgl. ÜN im EZ ab 15,00 Euro/Nacht, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7, Plön, Telefon 04522-74150

Samstag, 01.10.2011-03.10.2011 | Rueda de casino

Salsa-Workshop für Tanzpaare Siedend heiß, sinnlich und gut gewürzt, das ist Salsa. Die Musik ist ein Ohrwurm, der Tanz ein positives Lebensgefühl.

Bitte tanzgeeignete Schuhe mitbringen. Referent: Thorsten Hein Zeit: Sa., 01.10., 17:00 bis Mo., 03.10., 14:00 Uhr Preis: bei Buchung bis 29.07.: 157,00 Euro (danach 172,00 Euro) inkl. VP, zzgl. Übernachtung im DZ ab 6,00 Euro/Nacht, Veranstalter: akademie am see. Koppelsberg, Ort: akademie am see. Koppelsberg, Koppelsberg 7. Plön. Telefon 04522-74150

Samstag, 01.10.2011 | 10:00 Uhr-12:00 Uhr DogTrekkingTouren

Interessante DogTrekkingTouren mit wechselndem Programm, für jeden Zwei-u. Vierbeiner der passende Freizeitspass, Stadtführungen, Wandertouren u.v.m. An jedem ersten Samstag im Monat veranstaltet die Hunde-u. Filmtierschule Birgit Wahle in Zusammenarbeit mit Dagmar Henning (Physiotherapeutin und Personaltrainerin) geführte DogTrekkingTouren. Veranstalter: Hunde- und Filmtierschule Birgit Wahle, Ort: Raum Bosau/Eutin, Bosau, Telefon 04521-778182

Sonntag, 02.10.2011 | 16:00 Uhr

Festliches Abschlusskonzert der Bosauer Sommerkonzertreihe 2011

N.N., Trompete; Sergej Tcherepanov, Orgel

Änderungen vorbehalten. Eintrittskarten nur an der Abendkasse (ca. 1 Stunde vor Konzertbeginn)., Veranstalter: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bosau, Ort: St. Petri Kirche Bosau, Bosau, Telefon 04527/2050234 oder 04527/241 (Kirchenbüro)

Donnerstag, 06.10.2011 | 19:00 Uhr

Wohlfühlen – Notwendiakeit oder Luxus?

Der Öffentlichkeitsauftritt ist nicht nur Ausdruck einer Geschäftsidee, sondern auch die Visitenkarte Ihrer Firma.

Er soll in seiner Gesamtheit Menschen begeistern, den Laden zu betreten, ihnen ein angenehmes Ambiente bieten und sie zum Kauf anregen.

Die Referentin: Claudia Unger (Inhaberin Feng Shui Beratung) Anmeldung erbeten bis 28.09.2011, Veranstalter: Plön up!, Ort: Tourist Info im Bahnhof (im alten Bahnhof), Plön, Telefon 04522- 505 735

Augen auf... Sehebilder

Digitaler Fotowettbewerb Plöner Se(h)ebilder

mein plönerseeblick möchte Monat für Monat die schönsten Plöner Se(h)ebilder von Hobbyfotografen im Magazin veröffentlichen. Sie schicken uns Ihre Bilder, übertragen uns die honorarfreie Veröffentlichung, und wir stellen die besten Fotos namentlich im Magazin vor. Gewinnen können Sie natürlich auch etwas: die 12 Monatssieger laden wir zu einem eintägigen Theorie- und Praxiskursus nach Plön ein. Profifotograf Michael Jessen von Jessen Fotografie ist ihr Kursus-Leiter. Also machen Sie mit. Maximal drei digitale Fotos pro Monat können Sie an folgende E-Mail senden: info@meinploenerseeblick.de Haben Sie Fragen, dann rufen Sie uns einfach an: 0176 61 25 76 56.

Nadine Gedenk aus Plön schickte uns das Foto "sicher eingeparkt". Es wurde zum Foto des Monats August gekürt. Herzlichen Glückwunsch.



Das mein plönerseeblick August-Preisrätsel "Luftbilder" vom Luftbildfotografen Matthias Friedel haben gewonnen: Philipp Weimer, zt. wohnhaft bei Oma und Opa Gerbstedt in Ascheberg, Ralf Diez, Eckernförde, Irmgard Ornowski, Plön, Klaus Peters, Plön und Maren Meyer, Tresdorf. Es waren insgesamt 54 Boote im Wasser. *Herzlichen Glückwunsch*

Die Eintrittskarten für das Konzert Angelika Milster am 5. August hat Volker Schütte-Felsche aus Emkendorf gewonnen.

Herzlichen Glückwunsch

vorausblick...

Geplante Themen für das Oktober Magazin mein plönerseeblick:

Ernte im Alten Plöner Apfelgarten Tolle Knolle, die Kartoffelpflanze

Der "Pilzpapst" Joachim Steuer sorgt sich um die Pilzkulturen

mein plönerseeblick 27 26 mein plönerseeblick

Der September-Himmel über den Plöner Seen –

von Hans-Hermann Fromm, Plöner PlanetenPfad e.V., www.PlanetenPfad-Ploen.de

ropa, Ganymed und Kallisto in ihrer Bewegung um den Jupiter direkt beobachten. Einmal identifiziert und dann nach etwa einer halben Stunde wieder Himmel über Plön am 15. September 2011 beobachtet - das reicht schon, um die Beum 22.00 Uhr wegung der inneren Monde erkennen zu können. Und wer besonders viel Glück hat, wird den Io oder die Europa als **Bildauelle:** www.heavens-above.com unserem Auge wie eine kleine diffuse Wolke. Eine andere Möglichkeit die Andromeda zu finden beginnt

Quelle: http://de.wikipedia.org/wiki/Andromedagalaxie

Na ia, der Start in den August war nicht nur für die Sternfreunde eine Enttäuschung. Aber dafür beeindruckt der September gleich mit zwei überzeugenden Objekten. Kurz nach Sonnenuntergang taucht der Jupiter bereits am Osthimmel auf. Er eilt dem Neptun und Uranus hinterher, diese sind allerdings für uns Normalsichtige nicht erkennbar. Der helle Jupiter ist es wert genauer betrachtet zu werden, und hierzu reicht bereits ein (etwas größeres) Fernglas, 7 x 50 wäre perfekt. Damit können wir mit etwas Geduld (und Glück natürlich) auch die vier großen Monde Io, Eu-



Größenvergleich zwischen Erde (links) und Jupiter Quelle: http://de.wikipedia.org/wiki/Jupiter_(Planet)

Schatten auf dem Jupiter oder auch hinter ihm verschwinden sehen. Das zweite spannende Objekt ist die Andromeda Galaxie. Diese ist eine spiralförmige Milchstra-Be wie die unserige und wird in sehr ferner Zukunft auch wohl mit unserer 'verschmelzen'. Allerdings, bis dahin bleibt uns noch viel Zeit unser Fernglas auf die Andromeda zu richten. Und im Moment ist das recht einfach. Wir beginnen beim Jupiter und gehen etwa 30 Grad direkt nach oben. Und jetzt heißt es nur noch Ausschau halten nach dem Andromeda-Nebel. Es ist eben kein funkelnder Einzelstern sondern etwa eine Billion Sterne (Sonnen) im Abstand von etwa 2,5 Millionen Lichtjahren, und diese erscheinen

mit dem rechteckigen und dominierenden Pegasus Sternbild am Süd-Ost-Himmel. Beginnend beim linken, oberen Pegasusstern (Alpheratz) geht es zwei weiter nach links und dann praktisch mit einem 90 Grad Dreh wiederrum zwei Sterne weiter nach oben zum Stern 'Nu And'. Die Andromeda befindet sich direkt rechts davon als ein fades Lichtwölkchen.